

Guía de usuario del Nokia 5228

Edición 1.3

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0434

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este RM-625 producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2010 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Care y Ovi son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia. Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd ©1998-2010. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



Java

POWERED Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el vídeo MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de vídeo autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD

Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La ingeniería inversa del software del dispositivo está prohibida en la medida permitida por la legislación aplicable. Del mismo modo que esta guía de usuario contiene todas las limitaciones en cuanto a las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de Nokia, también limita todas las representaciones, garantías, daños y responsabilidades de las empresas que otorgan licencias a Nokia.

La disponibilidad de aplicaciones, productos y servicios concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas. Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Algunas operaciones y funciones dependen de la tarjeta SIM o de la red, de los mensajes MMS, o bien de la compatibilidad de los dispositivos y de los formatos del contenido admitidos. Algunos servicios están sujetos a cargos por separado.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados para acceder a sitios de Internet de terceros. También puede acceder a otros sitios de terceros con el dispositivo. Los sitios de terceros no están asociados con Nokia, y Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos. Si accede a estos sitios, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

/Edición 1.3 ES

Índice

Seguridad.....7

Acerca de su dispositivo.....8

Servicios de red.....9

1. Encontrar ayuda.....10

Ayuda en el dispositivo.....10

Soporte.....10

Actualización de software a través de su PC.....11

Ajustes.....11

Códigos de acceso.....11

Prolongación de la duración de la batería.....12

Liberar memoria.....13

2. Conceptos básicos.....14

Insertar la tarjeta SIM.....14

Inserte la batería.....15

Insertar la tarjeta de memoria.....16

Cargar la batería.....18

Teclas y piezas.....19

Encender el dispositivo.....21

Bloquear las teclas y la pantalla táctil.....21

Pantalla de inicio.....21

Acceso al menú.....22

Acciones de pantalla táctil.....23

Tecla multimedia.....25

Cambiar la señal de llamada.....25

Asistencia Nokia.....25

3. Su dispositivo.....26

Ajustes del teléfono.....26

Transferir contenido.....26

Indicadores de pantalla.....28

Barra de contactos.....29

Ubicaciones de antenas.....29

Modo Fuera de línea.....30

Accesos directos.....31

Control de volumen y del altavoz.....31

Ajustes de sensor y giro de pantalla.....32

Bloqueo remoto.....32

Manos libres portátil.....32

Unir una correa de muñeca.....33

Extraer la tarjeta SIM.....34

Extraer la tarjeta de memoria.....34

4. Hacer llamadas.....35

Pantalla táctil en llamadas.....35

Llamadas35

Durante una llamada.....36

Buzón de voz37

Responder o rechazar llamadas.....37

Realización de una llamada de multiconferencia.....37

Marcación rápida de un número de teléfono.....38

Llamada en espera.....39

Marcación por voz.....39

Registro40

5. Escribir texto.....	42
Teclado virtual.....	42
Escritura.....	43
Teclado alfanumérico.....	44
Configuración de la entrada táctil.....	47
6. Guía.....	48
Guardar y editar nombres y números.....	48
Barra de herramientas de contactos.....	48
Gestionar nombres y números.....	48
Números y direcciones predeterminados.....	49
Señales de llamada, imágenes y texto de llamada para los contactos.....	50
Copiar contactos.....	50
Servicios SIM.....	51
7. Mensajes.....	52
Vista principal de Mensajes.....	52
Escribir y enviar mensajes.....	53
Buzón de entrada de mensajes.....	54
Configurar el correo electrónico.....	56
Nokia Messaging.....	56
Buzón de correo.....	57
Mail for Exchange.....	60
Ver mensajes en una tarjeta SIM.....	61
Mensajes de información de célula.....	61
Comandos de servicio.....	61
Ajustes de mensajes.....	62
Guía en Ovi.....	64

8. Personalizar el dispositivo.....	73
Cambiar el aspecto del dispositivo....	73
Perfiles.....	73
9. Carpeta Música.....	74
Reproductor de música.....	74
Música Ovi.....	78
Nokia Podcasting.....	79
Radio.....	81
10. Cámara.....	82
Activar la cámara.....	82
Captura de fotos.....	82
Grabación de vídeo.....	87
11. Galería.....	89
Ver y organ. archivos.....	89
Ver imágenes y vídeos.....	89
Organizar imágenes y vídeos.....	90
12. Centro de vídeos de Nokia.....	91
Ver y descargar videoclips.....	91
Fuentes de vídeo.....	92
Mis vídeos.....	93
Transferir vídeos desde el PC.....	94
Ajustes del Centro de vídeos.....	94
13. Navegador web	95
Navegar por la Web.....	95
Barra de herramientas del navegador.....	96

Índice

Navegar por páginas.....	97
Infos web y y blogs.....	97
Widgets.....	98
Búsqueda de contenido.....	98
Favoritos.....	99
Vaciar la caché.....	99
Seguridad de conexión.....	99

14. Conectividad.....100

Conexiones de datos y puntos de acceso.....	100
Ajustes de red.....	101
Puntos de acceso.....	101
Conexiones de datos activas.....	104
Sincronización.....	104
Conectividad Bluetooth	105
USB.....	110
Conexiones con el PC.....	111
Ajustes administrativos.....	111

15. Buscar.....112

Acerca de la función Buscar.....	112
Iniciar una búsqueda.....	112

16. Acerca de la Tienda Ovi...113

17. Otras aplicaciones.....113

Reloj	113
Agenda.....	115
Gestor de archivos.....	115
Gestor de aplicaciones.....	117
RealPlayer	120
Grabadora.....	121

Escribir notas.....	122
Realización de cálculos.....	122
Conversor.....	123
Diccionario.....	123

18. Ajustes.....123

Ajustes del teléfono.....	123
Ajustes de llamada.....	131

19. Resolución de problemas.....134

20. Consejos ecológicos.....136

Ahorre energía.....	137
Reciclaje.....	137
Ahorre papel.....	137
Más información.....	137

Información de seguridad y del producto.....138

Índice alfabético.....148

Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía de usuario completa para más información.



ENCIENDA EL DISPOSITIVO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS

Cumpla todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo en aviones, en zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



ACCESORIOS Y BATERÍAS

Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para el uso en redes GSM/EDGE 850/900/1800/1900 MHz. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Su dispositivo admite varios métodos de conectividad y, al igual que los ordenadores, puede estar expuesto a virus y a otro contenido perjudicial. Extremar la precaución con los mensajes, las solicitudes de conectividad, la navegación y las descargas. Instale y use únicamente servicios y software procedente de fuentes de confianza que ofrezcan la seguridad y protección adecuadas, como aplicaciones que estén Symbian Signed o hayan superado las pruebas Java Verified™. Considere la posibilidad de instalar un antivirus u otro software de seguridad en el dispositivo y en cualquier ordenador conectado.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados para acceder a sitios de Internet de terceros y puede permitirle acceder a dichos sitios de Internet de terceros. Estos sitios no están asociados con Nokia, y Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos. Si accede a estos sitios, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido.



Aviso: Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedir la copia, modificación o transferencia de imágenes, música y otros contenidos.

Haga copias de seguridad o lleve un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía de usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.

Las imágenes de esta guía pueden diferir de las que muestra su dispositivo.

Consulte la guía de usuario para conocer más información importante sobre su dispositivo.

Servicios de red

Para utilizar el dispositivo, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Algunas funciones no están disponibles en todas las redes. Otras funciones requieren que establezca algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizarlas. Los servicios de red implican la transmisión de datos. Consulte las tarifas normales y de itinerancia con su proveedor de servicios. Su proveedor de servicios puede indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en el que pueden utilizar algunas funciones de este dispositivo que requieran soporte de red, como el soporte para tecnologías específicas como los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP y los caracteres que dependen del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener elementos personalizados como, por ejemplo, los nombres y orden de los menús, y los iconos.

1. Encontrar ayuda

Ayuda en el dispositivo

El dispositivo incluye instrucciones que le ayudarán a utilizar las aplicaciones.

Para abrir los textos de ayuda desde el menú principal, seleccione **Menú** > **Ayuda** y la aplicación sobre la que desea leer las instrucciones.

Cuando está abierta una aplicación, seleccione **Opciones** > **Ayuda** para acceder al texto de ayuda de la vista actual.

Mientras esté leyendo las instrucciones, si desea cambiar el tamaño del texto de ayuda, seleccione **Opciones** > **Reducir tamaño fuente** o **Aumentar tamaño fuente**.

Al final del texto de la ayuda puede encontrar enlaces a temas relacionados. Si selecciona una palabra subrayada, aparecerá una breve explicación. Los textos de ayuda utilizan los indicadores siguientes:  Enlace a un tema relacionado de la ayuda.  Enlace a la aplicación en cuestión.

Mientras lee las instrucciones, para cambiar entre los textos de la ayuda y la aplicación que está abierta en segundo plano, seleccione **Opciones** > **Mostrar aplic. abiertas** y la aplicación deseada.

Soporte

Si quiere obtener más información acerca de cómo utilizar el producto o no está seguro de cómo debería de funcionar, consulte las páginas de asistencia en www.nokia.com/support o el sitio web local de Nokia, www.nokia.mobi/support (con un dispositivo móvil), la aplicación Ayuda del dispositivo o la guía del usuario.

Si el problema continúa, haga una de estas opciones:

- Reinicie el dispositivo: apague el dispositivo y retire la batería. Transcurrido aproximadamente un minuto, vuelva a colocar la batería y encienda el dispositivo.

- Restablezca los ajustes originales de fábrica tal como se explica en la guía del usuario. Sus documentos y archivos se eliminarán durante el reinicio. Por tanto, realice antes una copia de seguridad de los datos.
- Actualice el software del dispositivo con regularidad para conseguir un rendimiento óptimo y nuevas funciones, tal y como se explica en la guía de usuario.

Si el problema continúa sin resolverse, comuníquese con Nokia para saber con qué opciones de reparación cuenta. Visite www.nokia.com/repair. Antes de enviar el dispositivo para su reparación, realice siempre una copia de seguridad de los datos del mismo.

Actualización de software a través de su PC

Nokia Software Updater es una aplicación para PC que le permite actualizar el software de su dispositivo. Para actualizar el software del dispositivo, es necesario disponer de un PC compatible, acceso a Internet de banda ancha y un cable de datos USB compatible para conectar el dispositivo al PC.

Para obtener más información y descargar la aplicación Nokia Software Updater, visite la página www.nokia.com/softwareupdate.

Ajustes

Normalmente, en función de la información del proveedor de servicios de red, los dispositivos tienen configuradas automáticamente las funciones de MMS, GPRS, streaming y los ajustes de Internet para móvil. Puede que ya tenga algunos ajustes instalados en el dispositivo por parte del proveedor de servicios, o puede que los reciba o deba solicitarlos a los proveedores de servicios de red a través de un mensaje especial.

Códigos de acceso

Si olvida cualquiera de estos códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Encontrar ayuda

- **Código PIN (Número de identificación personal)** — Este código protege su tarjeta SIM del uso no autorizado. Normalmente, el código PIN (de 4 a 8 dígitos) se suministra con la tarjeta SIM. Tras tres introducciones incorrectas consecutivas del código PIN, el código se bloquea y necesitará el código PUK para desbloquearlo.
- **Código PIN2** — Este código (de 4 a 8 dígitos), suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a algunas funciones del dispositivo.
- **Código de bloqueo (denominado también código de seguridad)** — El código de bloqueo le ayuda a proteger el dispositivo contra un uso no autorizado de este. El código preestablecido es 12345. Puede crear y cambiar el código, así como configurar el dispositivo para que solicite el código. Mantenga el nuevo código en un lugar secreto, seguro y alejado del dispositivo. Si olvida el código y el dispositivo se bloquea deberá solicitar asistencia técnica. Se pueden aplicar costes adicionales y es posible que se borren los datos personales del dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con un punto de Nokia Care o con el representante del dispositivo.
- **Códigos PUK (clave de desbloqueo personal) y PUK2** — Estos códigos (8 dígitos) son necesarios para cambiar un código PIN o PIN2 bloqueado, respectivamente. Si no recibe los códigos con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red cuya tarjeta SIM se encuentre en el dispositivo.
- **Número de identidad internacional de equipo móvil (IMEI)** — Este número (15 o 17 dígitos) se utiliza para identificar dispositivos válidos en la red GSM. Es posible bloquear el acceso a la red de los dispositivos que, por ejemplo, hayan sido robados. Puede encontrar el número IMEI de su dispositivo bajo la batería.

Prolongación de la duración de la batería

Muchas de las funciones del dispositivo aumentan el consumo de la batería y, por lo tanto, acortan su duración. Para ahorrar energía de la batería, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las funciones que utilizan la conectividad Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería. Desactive la conectividad Bluetooth cuando no la necesite.

- Si ha seleccionado **Conexión paquetes datos > Si está disponible** en los ajustes de conexión y no hay cobertura de paquetes de datos (GPRS), el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente. Para prolongar el tiempo de funcionamiento del dispositivo, seleccione **Conexión paquetes datos > Si es necesaria**.
- Si la intensidad de la señal de la red celular varía mucho en su área, el dispositivo tendrá que buscar la red disponible repetidas veces. Esta operación también aumenta la demanda de alimentación de la batería.
- La luz de fondo de la pantalla aumenta la demanda de alimentación de la batería. En los ajustes de pantalla, puede ajustar el brillo de la pantalla y cambiar el tiempo de espera después del cual se apaga la iluminación de fondo. Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Pantalla > Brillo o Tª espera iluminación**.
- Las aplicaciones en ejecución en segundo plano aumentan la demanda de alimentación de la batería. Para obtener acceso a las aplicaciones que no utiliza, mantenga pulsada la tecla de menú, y seleccione una aplicación.

Liberar memoria

Para ver cuánto espacio disponible hay según el tipo de datos, seleccione **Menú > Aplicaciones > Oficina > Gestor archs..**

Numerosas funciones del dispositivo utilizan la memoria para almacenar datos. El dispositivo le avisa si la memoria de distintas ubicaciones se está agotando.

Para liberar memoria, transfiera datos a una tarjeta de memoria compatible (si está disponible) o a un ordenador compatible.

Para eliminar datos innecesarios, utilice el Gestor de archivos o abra la aplicación correspondiente. Puede eliminar lo siguiente:

- Mensajes en las carpetas de Mensajes y mensajes de correo electrónico recuperados del buzón
- Páginas web guardadas
- Información de contactos
- Notas de la Agenda

Conceptos básicos

- Aplicaciones que aparecen en el Gestor de aplicaciones y que ya no son necesarias
- Archivos de instalación (.sis o .sisx) de las aplicaciones que ha instalado. Transferir los archivos de instalación a un PC compatible.
- Imágenes y videoclips de la Galería. Haga una copia de seguridad de los archivos a un ordenador compatible.

2. Conceptos básicos

Insertar la tarjeta SIM



Importante: Para evitar daños en la tarjeta SIM, saque siempre la batería antes de insertar o extraer la tarjeta.



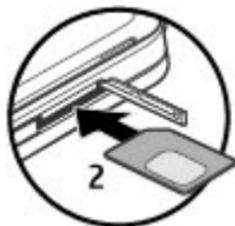
Importante: No utilice una tarjeta SIM mini-UICC, también conocida como tarjeta micro-SIM, una tarjeta micro-SIM con un adaptador o una tarjeta SIM con desconexión mini-UICC (ver ilustración) en este dispositivo. Una tarjeta micro-SIM es más pequeña que la tarjeta SIM estándar. Este dispositivo no admite el uso de tarjetas micro-SIM y el uso de tarjetas SIM incompatibles puede dañar la tarjeta o el dispositivo y puede corromper los datos almacenados en la tarjeta.



Es posible que ya esté insertada una tarjeta SIM en el dispositivo. Si no es así, siga los siguientes pasos:

1. Abra la tapa de la ranura de la tarjeta SIM.
2. Inserte una tarjeta SIM en la ranura. Compruebe que el área de contacto de la tarjeta está orientado hacia arriba y que el ángulo biselado está orientado hacia el dispositivo. Empuje la tarjeta hacia dentro.
3. Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SIM. Asegúrese de que la tapa quede completamente cerrada.

Si la tarjeta SIM no está en la posición correcta, el dispositivo solo se podrá utilizar en el perfil fuera de línea.

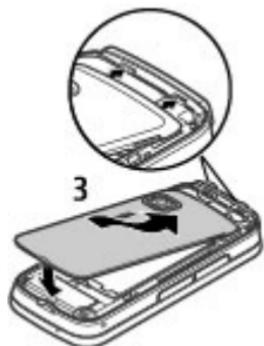


Inserte la batería

Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

Conceptos básicos

1. Quitar la carcasa posterior.
2. Inserte la batería.
3. Para volver a colocar la tapa, oriente las trabas superiores hacia las ranuras correspondientes y ejerza presión hacia abajo hasta que la tapa quede nuevamente en su sitio.



Insertar la tarjeta de memoria

Utilice sólo tarjetas microSD y microSDHC compatibles y aprobados por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este

dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

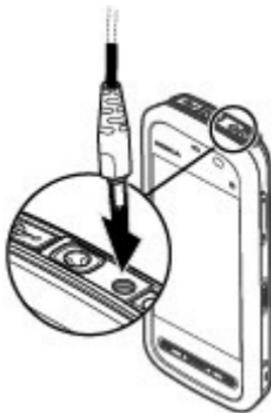
1. Abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.
2. Inserte una tarjeta de memoria compatible en la ranura. Compruebe que la zona de contacto de la tarjeta esté orientada hacia arriba. Empuje la tarjeta hacia dentro. Oirá un clic cuando la tarjeta quede encajada en su sitio.
3. Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria. Asegúrese de que la tapa quede completamente cerrada.



Cargar la batería

La batería se carga parcialmente en fábrica. Si el dispositivo indica un nivel de carga bajo, siga estos pasos:

1. Conecte el cargador a una toma de corriente.
2. Conecte el cargador al dispositivo.



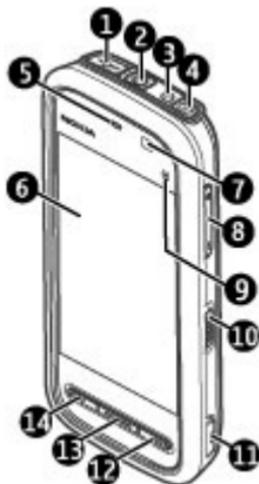
3. Cuando la batería indique un nivel de carga completo, desconecte el cargador, primero del dispositivo y luego de la toma de corriente.

No es necesario cargar la batería durante un período de tiempo específico y puede utilizar el dispositivo mientras se carga. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.



Sugerencia: Mientras no utiliza el cargador, desconéctelo de la toma de corriente de la pared. Un cargador conectado a una toma de corriente de la pared consume energía aun cuando no está conectado al dispositivo.

Teclas y piezas



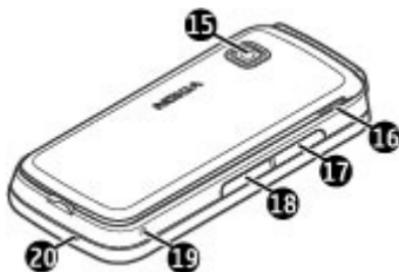
- 1 — Conector Micro USB
- 2 — Conector AV de Nokia (3,5mm)
- 3 — Conector del cargador
- 4 — Tecla de encendido
- 5 — Auricular
- 6 — Pantalla táctil
- 7 — Detector de proximidad
- 8 — Tecla de Zoom y de Volumen
- 9 — Tecla multimedia
- 10 — Interruptor de bloqueo
- 11 — Tecla de captura

Conceptos básicos

12 — Tecla Colgar

13 — Tecla Menú

14 — Tecla de llamada



15 — Lente de la cámara

16 — Altavoz

17 — Ranura para tarjetas SIM

18 — Ranura para tarjetas de memoria

19 — Orificio para la correa de muñeca

20 — Micrófono

No cubra la zona encima de la pantalla táctil con papel o cinta protectora.



Encender el dispositivo

1. Mantenga pulsada la tecla de encendido.
2. Si el dispositivo solicita un código PIN o de bloqueo, escríbalo y seleccione **Aceptar**. Para borrar un número, seleccione ←. El ajuste inicial del código de bloqueo es **12345**.
3. Seleccione su ubicación. Si accidentalmente selecciona la ubicación equivocada, seleccione **Atrás**.
4. Escriba la fecha y hora. Si utiliza el formato de 12 horas, cambie entre a. m. y p. m. y seleccione cualquier número.



Bloquear las teclas y la pantalla táctil

Para bloquear o desbloquear la pantalla táctil y las teclas, deslice el interruptor de bloqueo del lateral del dispositivo.

Cuando la pantalla táctil y las teclas están bloqueadas, la pantalla táctil se apaga y las teclas están inactivas.

La pantalla y las teclas se pueden bloquear automáticamente tras un periodo de inactividad. Para cambiar los ajustes del bloqueo de pantalla y de teclas automático, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Bloq. auto teclad. > Período autobloq. teclado**.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida. Desde ella puede consultar todos los contactos importantes y encontrará accesos directos a las aplicaciones.

Conceptos básicos

Elementos en pantalla interactivos

Para abrir la aplicación de reloj, seleccione el reloj (1).

Para abrir el calendario o cambiar el perfil, seleccione la fecha o el nombre del perfil (2).

Para ver o cambiar los ajustes de conectividad (⇌) o para ver los eventos perdidos, seleccione la esquina superior derecha (3).

Para hacer una llamada de teléfono, seleccione **Teléfono** o  (4).

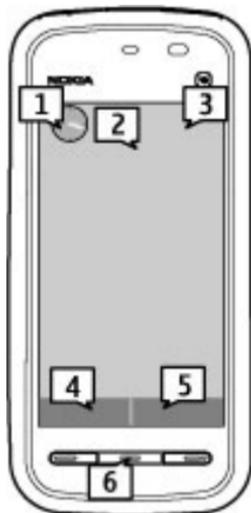
Para abrir la lista de contactos, seleccione **Güfa** o  (5).

Para abrir al menú principal, pulse la tecla de menú (6).

Comenzar a utilizar la barra de contactos — Para comenzar a utilizar la barra de contactos y añadir contactos a la pantalla de inicio, seleccione  > **Opciones** > **Contacto nuevo** y siga las instrucciones.

Cambiar los accesos directos o el tema de la pantalla de inicio — Seleccione **Menú** > **Ajustes y Personal** > **Pantalla de inicio**.

Teclas de música — Cuando se reproduzca de fondo música o la radio, las teclas de música (reproducción/pausa, saltar hacia atrás y saltar hacia adelante) se muestran en la pantalla de inicio.



Acceso al menú

Para acceder al menú, pulse la tecla de menú.

Para abrir una aplicación o carpeta del menú, seleccione el elemento.

Acciones de pantalla táctil

Toque y doble toque

Para abrir una aplicación u otro elemento en la pantalla táctil, normalmente necesita dar un toque con el dedo o con el lápiz. Sin embargo, para abrir los siguientes elementos deberá dar dos toques.



Importante: Utilice sólo un lápiz aprobado por Nokia para este dispositivo. El uso de cualquier otro lápiz puede invalidar la garantía del dispositivo y dañar la pantalla táctil. Evite arañar la pantalla táctil. No utilice ninguna pluma, lápiz ni objeto puntiagudo para escribir en la pantalla táctil.

- Muestra una lista de todos los elementos de una aplicación, por ejemplo la carpeta Borrador de la lista de carpetas de Mensajes



Sugerencia: Cuando abre una vista de lista, el primer elemento ya está destacado. Para abrir el elemento destacado, dé un toque.

- Aplicaciones y carpetas del menú al utilizar el tipo de vista de lista
- Archivos de una lista de archivos, por ejemplo, una imagen en la vista de imágenes y vídeos de la Galería.

Si da un toque en un archivo o elemento similar una vez, no se abre, se destaca. Para abrir las opciones disponibles del elemento, seleccione **Opciones** o, si está disponible, seleccione un icono en una barra de herramientas.

Seleccionar

En este documento, se denomina "seleccionar" a la acción consistente en abrir aplicaciones o elementos dando un toque o dos sobre ellos. Si necesita seleccionar varios elementos seguidos, los elementos de menú para la selección aparecen separados por flechas. Para seleccionar **Opciones** > **Ayuda**, toque **Opciones** y, a continuación, toque **Ayuda**.

Conceptos básicos

Arrastrar

Para arrastrar, coloque el dedo o el lápiz sobre la pantalla y deslícelo por la pantalla. Para desplazar arriba o abajo una página web, arrastre la página con el dedo o con el lápiz.

Deslizar

Para mover un elemento, deslice el dedo o el lápiz rápidamente hacia la izquierda o derecha sobre la pantalla. Mientras está visualizando una imagen, si desea ver la imagen siguiente o anterior, deslícela a izquierda o derecha, respectivamente.

Tocar para responder a una llamada — Para responder a una llamada entrante, toque de izquierda a derecha.

Tocar para detener una alarma — Para detener una señal de alarma, toque de izquierda a derecha. Para que la alarma se repita, toque de derecha a izquierda.



Desplazar

Para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en las listas con barra de desplazamiento, arrastre el control deslizante de la barra de desplazamiento.

En algunas vistas de lista puede desplazarse colocando el dedo o el lápiz sobre un elemento de lista y arrastrándolo hacia arriba o hacia abajo. Para desplazarse por los contactos, coloque el dedo o el lápiz sobre un contacto y arrástrelo hacia arriba o hacia abajo.



Sugerencia: Para ver una breve descripción de un icono, coloque el dedo o el lápiz sobre el icono. No hay descripciones disponibles para todos los iconos.

Luz de fondo de la pantalla táctil

La luz de fondo de la pantalla táctil se desactiva tras un tiempo de inactividad. Para activar la luz de fondo de la pantalla, toque la pantalla.

Si la pantalla táctil y las teclas están bloqueadas, al tocar la pantalla no se activará la luz de fondo. Para desbloquear la pantalla y las teclas, deslice el interruptor de bloqueo.

Tecla multimedia

Para abrir aplicaciones como el reproductor de música o el navegador, seleccione la tecla multimedia (⏏). Así se abrirá la barra multimedia; a continuación, seleccione la aplicación.



Cambiar la señal de llamada

Seleccione **Menú > Ajustes y Personal > Modos**.

Puede utilizar perfiles (también denominados modos) para definir y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso de mensaje y otras señales para diferentes eventos, entornos o grupos de llamantes. Para personalizar un perfil, vaya hasta éste y seleccione **Opciones > Personalizar**.

Asistencia Nokia

Para obtener la última versión de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con su producto de Nokia, visite www.nokia.com/support o el sitio web local de Nokia.

Su dispositivo

Servicio de ajustes de configuración

Para descargar ajustes de configuración (como MMS, GPRS, correo electrónico y otros servicios) para su modelo de teléfono, visite www.nokia.com/support.

Servicios de Nokia Care

Si desea ponerse en contacto con los servicios de Nokia Care, consulte la lista de centros de contacto locales de Nokia Care en www.nokia.com/customerservice.



Mantenimiento

Para todo lo relacionado con servicios de mantenimiento, busque su punto Nokia Care más cercano en www.nokia.com/repair.

3. Su dispositivo

Ajustes del teléfono

Cuando enciende el dispositivo por primera vez, aparece la aplicación Ajustes del teléfono (Aj. teléfono).

Para acceder a la aplicación Aj. teléfono más adelante, seleccione **Menú > Aplicaciones > Aj. teléfono**.

Para configurar las conexiones del dispositivo, seleccione **Asis. ajustes**.

Para transferir datos al dispositivo desde un dispositivo Nokia compatible, seleccione **Transfer..**

Las opciones disponibles pueden variar.

Transferir contenido

Puede utilizar la aplicación de transferencia para copiar contenido como números de teléfono, direcciones, elementos del calendario e imágenes desde el dispositivo Nokia anterior al actual.

El tipo de contenido que se puede transferir depende del modelo del dispositivo del que desea transferir contenido. Si el dispositivo es compatible con sincronización, también puede sincronizar la información entre los dispositivos. El dispositivo le avisa si el otro dispositivo no es compatible.

Si el otro dispositivo no se puede encender sin tarjeta SIM, puede insertar su tarjeta SIM en él. Al encender el dispositivo sin tarjeta SIM, se activa automáticamente el modo fuera de línea y se puede realizar la transferencia.

Transferir el contenido por primera vez

1. Para recuperar datos del otro dispositivo por primera vez, seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Transfer.** en el dispositivo.
2. Seleccione el tipo de conexión que desee utilizar para transferir los datos. Ambos dispositivos deben ser compatibles con el tipo de conexión seleccionado.
3. Si selecciona la conectividad Bluetooth como tipo de conexión, conecte ambos dispositivos. Para que el dispositivo busque dispositivos con conectividad Bluetooth, seleccione **Continuar.** Seleccione el dispositivo desde el que desee transferir contenido. Se le pedirá que introduzca un código en el dispositivo. Escriba un código (1-16 dígitos) y seleccione **Aceptar.** Escriba el mismo código en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar.** Los dispositivos han quedado vinculados.

Es posible que algunos dispositivos Nokia anteriores no cuenten con la aplicación de cambio. En este caso, la aplicación de cambio se envía al otro dispositivo como mensaje. Para instalar la aplicación de cambio en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones de la pantalla.

4. Desde el dispositivo, seleccione el contenido que desea transferir del otro dispositivo.

Una vez iniciada la transferencia, puede cancelarla y continuar posteriormente.

El contenido se transfiere de la memoria del otro dispositivo a la ubicación correspondiente en el dispositivo. La duración de la transferencia depende de la cantidad de datos que se desean transferir.

Indicadores de pantalla

-  El dispositivo se está utilizando en una red GMS (servicio de red).
-  Tiene uno o varios mensajes no leídos en la Bandeja de entrada en Mensajes.
-  Ha recibido correo nuevo en el buzón de correo remoto.
-  Tiene mensajes en espera para ser enviados en el Buzón de salida.
-  Tiene llamadas perdidas.
-  El tipo de llamada está ajustado en silencio y los tonos de aviso de mensaje y de correo electrónico están desactivados.
-  Se encuentra activo un perfil temporizado.
-  La pantalla táctil y las teclas están bloqueadas.
-  Hay una alarma activa.
- 2** La segunda línea del teléfono se está utilizando (servicio de red).
-  Todas las llamadas al dispositivo se desvían a otro número (servicio de red). Si tiene dos líneas telefónicas, un número indica la línea activa.
-  Hay un ML portátil compatible conectado al dispositivo.
-  Hay un teléfono de texto compatible conectado al dispositivo.
-  Hay una conexión de paquetes de datos GPRS activa (servicio de red).  indica que la conexión está retenida y  que la conexión está disponible.
-  Hay una conexión de paquetes de datos activa en una parte de la red que admite EGPRS (servicio de red).  indica que la conexión está retenida y  que la conexión está disponible. Los iconos indican que EGPRS está disponible en la red, aunque el dispositivo no utiliza necesariamente la conexión EGPRS en la transferencia de datos.
-  La conectividad Bluetooth está activada.
-  Se están transmitiendo datos a través de la conectividad Bluetooth. Cuando el indicador parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro dispositivo.

 Hay una conexión USB activa.

 Se está realizando la sincronización.

Barra de contactos

Para añadir un contacto a la pantalla inicial, seleccione  > **Opciones** > **Contacto nuevo** en la pantalla inicial y siga las instrucciones.

Para comunicarse con un contacto, selecciónelo y seleccione una de estas opciones:

 Llama al contacto.  Enviar un mensaje al contacto.  Modificar los detalles del contacto.  Actualizar las infos Web del contacto.

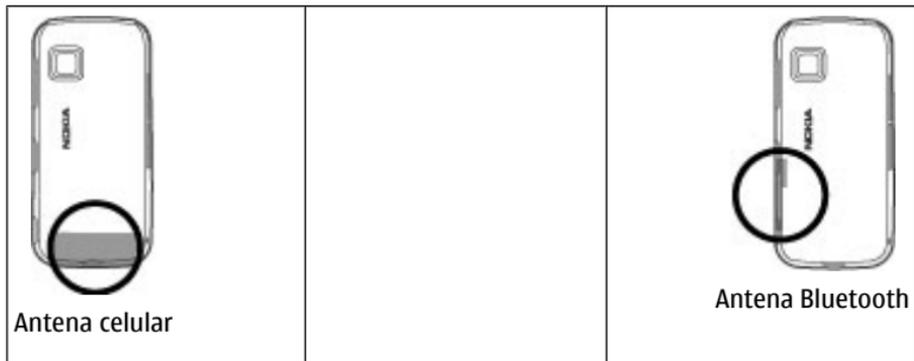
Para ver los eventos de comunicación pasados con un contacto, seleccione el contacto. Para ver información detallada sobre un evento de comunicación, seleccione el evento.

Para cerrar la vista, seleccione .

Ubicaciones de antenas

Es posible que su dispositivo tenga antenas internas y externas. No toque la antena cuando esté transmitiendo o recibiendo a menos que sea necesario. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede originar una potencia superior durante el funcionamiento y puede acortar la duración de la batería.

Su dispositivo



Modo Fuera de línea

El modo fuera de línea le permite usar el dispositivo sin conectarse a la red celular inalámbrica. Cuando el perfil fuera de línea está activo, puede utilizar el dispositivo sin tarjeta SIM.

Activar el modo fuera de línea — Pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Fuera de línea**.

Cuando active el modo fuera de línea, la conexión a la red celular está cerrada. Se evitan todas las señales de radiofrecuencia procedentes de la red celular y dirigidas a ella. Si intenta enviar mensajes mediante la red celular, se mueven al Buzón de salida para enviarse más tarde.



Importante: Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Accesos directos

Para cambiar a otra aplicación abierta, mantenga pulsada la tecla de menú. La ejecución de aplicaciones en segundo plano aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.

Para iniciar una conexión web (servicio de red), en el marcador, toque y mantenga pulsado **0**.

Para acceder a las aplicaciones disponibles en la barra multimedia (como el reproductor de música o el navegador web), pulse la tecla multimedia desde cualquier vista.

Para cambiar el perfil, pulse la tecla de encendido y seleccione un perfil.

Para llamar al buzón de voz (servicio de red), en el marcador, toque y mantenga pulsado **1**.

Para abrir una lista con los últimos números marcados, en la pantalla de inicio, pulse la tecla de llamada.

Para utilizar los comandos de voz, en la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla de llamada.

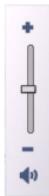
Control de volumen y del altavoz

Para ajustar el nivel de volumen cuando tiene una llamada activa o cuando está escuchando un sonido, utilice la tecla de volumen.

El altavoz integrado le permite hablar y escuchar desde una distancia corta, sin tener que sostener el dispositivo en la oreja.

Para utilizar el altavoz durante una llamada, seleccione **Activar altavoz**.

Para desactivar el altavoz, seleccione **Activar teléfono**.



Ajustes de sensor y giro de pantalla

Cuando activa los sensores del dispositivo, puede controlar determinadas funciones girando el dispositivo.

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Ajustes sensores**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Sensores** — Para activar los sensores.
- **Control de giro** — Seleccione **Silenciar llamadas** y **Posponer alarmas** para silenciar las llamadas y posponer las alarmas girando el dispositivo con la pantalla mirando hacia abajo. Seleccione **Girar pantalla auto** para girar el contenido de la pantalla automáticamente cuando ponga el dispositivo en posición vertical sobre el lado izquierdo o posterior. Algunas aplicaciones y funciones pueden no ser compatibles con el giro del contenido en pantalla.

Bloqueo remoto

Para evitar el uso no autorizado del dispositivo, puede bloquear el dispositivo y la tarjeta de memoria de forma remota mediante un mensaje de texto. Defina el mensaje de texto. Para bloquear el dispositivo, envíe dicho mensaje al dispositivo. Para desbloquearlo, utilice el código de bloqueo.

Para habilitar el bloqueo remoto y definir el mensaje de texto, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Teléfono y tarjeta SIM > Bloqueo teléfono remoto > Activado**. Puntee el campo de introducción de texto para escribir el mensaje (de 5 a 20 caracteres), seleccione  y verifique el mensaje. Introduzca el código de bloqueo.

Manos libres portátil

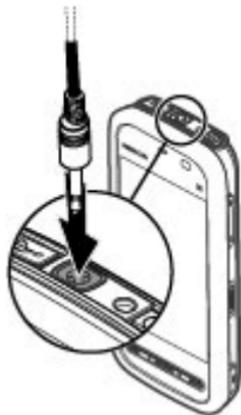
Se puede conectar un manos libres portátil o unos auriculares compatibles al dispositivo. Es posible que deba seleccionar el modo de cable.



Aviso: Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector AV Nokia.

Al conectar al conector AV Nokia un dispositivo externo o un kit de manos libres diferentes a los aprobados por Nokia para utilizar con este dispositivo, preste especial atención al volumen.



Unir una correa de muñeca



Sugerencia: Una el lápiz de plectro con el dispositivo como si fuera una correa de muñeca.



Extraer la tarjeta SIM

1. Extraiga la carcasa posterior. Para ello, levántela desde el extremo superior del dispositivo.
2. Extraiga la batería.
3. Abra la tapa de la ranura de la tarjeta SIM. Coloque la punta del lápiz en la apertura que hay debajo de la batería y empuje la tarjeta SIM hacia un lado para deslizarla fuera de la ranura. Extraiga la tarjeta SIM.
4. Vuelva a colocar las batería y la carcasa posterior.



Extraer la tarjeta de memoria



Importante: No extraiga la tarjeta de memoria durante alguna acción que implique el acceso a la misma, ya que podría dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

1. Si el dispositivo está encendido, antes de extraer la tarjeta, pulse la tecla de encendido y seleccione **Extraer tarjeta mem.**
2. Cuando se muestre **¿Extraer tarjeta de memoria? Se cerrarán algunas aplicaciones.**, seleccione **Sí**.
3. Cuando aparezca **Extraiga la tarjeta de memoria y pulse "Aceptar"**, abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.

4. Presione la tarjeta de memoria para soltarla de la ranura.
5. Extraiga la tarjeta de memoria. Si el dispositivo está encendido, seleccione **Aceptar**.

4. Hacer llamadas

Pantalla táctil en llamadas

El dispositivo tiene un sensor de proximidad. Para alargar la vida de la batería e impedir selecciones accidentales, la pantalla táctil se desactiva automáticamente durante las llamadas cuando coloca el dispositivo junto a su oído.

No tape el sensor de proximidad con papel o cinta protectora.



Llamadas

1. En la pantalla de inicio, seleccione **Teléfono** para abrir el marcador e introduzca el número de teléfono, incluyendo el código de área. Para borrar un número, seleccione **C**.

Para llamadas internacionales, seleccione * dos veces para marcar el carácter + (que reemplaza el código de acceso internacional) y, a continuación, marque el código de país, el prefijo (quitando el cero inicial cuando sea necesario) y el número de teléfono.

2. Para realizar la llamada, pulse la tecla de llamada.
3. Para finalizar la llamada (o para cancelar el intento de llamada), pulse la tecla de finalización.

Al pulsar la tecla de finalización siempre se termina una llamada, incluso aunque haya otra aplicación activa.

Para realizar una llamada desde la lista de contactos, seleccione **Menú > Guía**. Desplácese hasta el nombre deseado. O bien, seleccione el campo de búsqueda,

Hacer llamadas

introduzca las primeras letras o caracteres del nombre y desplácese hasta él. Para llamar al contacto, pulse la tecla de llamada. Si ha guardado varios números para un contacto, seleccione el número deseado de la lista y pulse la tecla de llamada.

Durante una llamada

Para activar o desactivar el micrófono, seleccione  o .

Para poner la llamada en espera o para activar la llamada retenida seleccione  o .

Para volver al teléfono, seleccione ).

Para detener la llamada, seleccione .

Para cambiar entre las llamadas activas y retenidas, seleccione **Opciones** > **Cambiar**.



Sugerencia: Cuando tenga sólo una llamada de voz activa, para ponerla en espera, pulse la tecla de llamada. Para activar la llamada retenida, pulse de nuevo la tecla de llamada.

Para enviar cadenas de señales DTMF (por ejemplo, una contraseña), seleccione **Opciones** > **Enviar DTMF**. Introduzca la cadena DTMF o búsquela en la lista de contactos. Para introducir un carácter de espera (w) o de pausa (p), pulse * repetidamente. Para enviar la señal, seleccione **Aceptar**. Puede añadir señales DTMF al número de teléfono o al campo DTMF de la información de contacto.

Para finalizar una llamada activa y sustituirla por la llamada en espera, seleccione **Opciones** > **Colgar y cambiar**.

Para finalizar todas las llamadas, seleccione **Opciones** > **Finalizar todas llamadas**.

Muchas de las opciones que puede utilizar durante una llamada de voz son servicios de red.

Buzón de voz

Para llamar al buzón de voz (servicio de red), en la pantalla de inicio, seleccione **Teléfono** y mantenga pulsada la tecla **1**.

1. Para cambiar el número de teléfono del buzón de voz o vídeo, seleccione **Menú > Ajustes y Llamando > Buzón llamadas**, un buzón y **Opciones > Cambiar número**.
2. Escriba el número (facilitado por el proveedor de servicios de red) y seleccione **Aceptar**.

Responder o rechazar llamadas

Para responder a una llamada, pulse la tecla Llamar.

Para silenciar la señal cuando reciba una llamada, seleccione .

Puede enviar un mensaje de texto sin rechazar la llamada e indicar a la persona que le llama que no puede responderle. Para enviar el mensaje, seleccione **Env. mens.**, edite el texto del mensaje y pulse la tecla Llamar.

Si no desea responder a una llamada, pulse la tecla de finalización. Si activa la función **Desvíos llamadas > Llamadas de voz > Si está ocupado** en los ajustes del teléfono para desviar llamadas, al rechazar una llamada entrante también se desviará.

Para activar la opción de mensaje de texto y escribir un mensaje de respuesta estándar, seleccione **Menú > Ajustes y Llamando > Llamada > Rechazar llam. con mens. y Texto del mensaje**.

Realización de una llamada de multiconferencia

Su dispositivo permite realizar llamadas de multiconferencia con seis participantes como máximo, incluido usted.

1. Llame al primero de los participantes.

Hacer llamadas

2. Para llamar a otro participante, seleccione **Opciones** > **Llamada nueva**. La primera llamada quedará retenida.
3. Cuando se responda a la nueva llamada, para incorporar al primer participante a la conferencia, seleccione .

Para añadir un nuevo participante a la llamada, llame al otro participante y añada al nuevo a la conferencia.

Para mantener una conversación privada con uno de los participantes, seleccione .

Desplácese al contacto y seleccione . La llamada de conferencia queda retenida en su dispositivo. El resto de los participantes pueden seguir hablando entre ellos.

Para volver a la conferencia, seleccione .

Para excluir a un participante, seleccione , desplácese hasta el participante y seleccione .

4. Para finalizar la llamada de conferencia activa, pulse la tecla de finalización.

Marcación rápida de un número de teléfono

Para activar la marcación rápida, seleccione **Menú** > **Ajustes y Llamando** > **Llamada** > **Marcación rápida**.

1. Para asignar un número de teléfono a una tecla numérica, seleccione **Menú** > **Ajustes y Llamando** > **Marcación rápida**.
2. Desplácese a la tecla a la que desee asignar el número de teléfono y seleccione **Opciones** > **Asignar**.

La tecla 1 se reserva al buzón de voz.

Para llamar desde la pantalla de inicio, seleccione **Teléfono** y la tecla asignada y pulse la tecla Llamar.

Para llamar desde la pantalla de inicio mientras la marcación rápida está activada, seleccione **Teléfono** y seleccione y mantenga pulsada la tecla correspondiente.

Llamada en espera

Puede responder a una llamada a la vez que tiene otra llamada activa.

Para activar la función de llamada en espera (servicio de red), seleccione **Menú > Ajustes y Llamando > Llamada > Llamada en espera**.

1. Para responder a la llamada en espera, pulse la tecla de llamada. La primera llamada quedará retenida.
2. Para cambiar entre dos llamadas, seleccione **Opciones > Cambiar**.
3. Para finalizar la llamada activa, pulse la tecla de finalización.
4. Para finalizar ambas llamadas, seleccione **Opciones > Finalizar todas llamadas**.

Marcación por voz

El dispositivo crea automáticamente una grabación para los contactos. Para oír una grabación sintetizada, seleccione un contacto y **Opciones > Detalles de la grabación**. Desplácese hasta un contacto y seleccione **Opciones > Reproducir grabación**.

Realización de una llamada con una grabación



Nota: El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Cuando utiliza la marcación por voz, el altavoz está en uso. Sostenga el dispositivo cerca de usted cuando pronuncie la grabación.

1. Para iniciar la marcación por voz, en la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla Llamar. Si utiliza un kit manos libres portátil compatible con la tecla del manos libres, mantenga pulsada dicha tecla para iniciar la marcación por voz.
2. Se reproduce una señal breve y aparece la nota **Hable ahora**. Pronuncie claramente el nombre guardado para el contacto.

Hacer llamadas

- El dispositivo reproduce la grabación artificial para el contacto reconocido en el idioma del dispositivo seleccionado y muestra el nombre y el número. Para cancelar la marcación por voz, seleccione **Abandonar**.

Si hay varios números guardados para un mismo nombre, puede decir también el tipo de número, como "móvil" o "fijo".

Registro

La aplicación Registro almacena información sobre el historial de comunicaciones del dispositivo. El dispositivo registra llamadas perdidas y recibidas solamente si la red admite estas funciones y si el dispositivo está encendido y se encuentra dentro de la zona de servicio de red.

Últimas llamadas

Seleccione **Menú > Registro y Últimas llams..**

Para ver las últimas llamadas perdidas, recibidas y enviadas, seleccione **Llams. perdidas**, **Llams. recibidas** o **Llams. enviadas**.



Sugerencia: Para abrir la lista de números marcados en la pantalla de inicio, pulse la tecla de llamada.

En la barra de herramientas, seleccione una de las opciones siguientes:

-  **Llamar** — para llamar al contacto deseado.
-  **Crear mensaje** — para enviar un mensaje al contacto deseado.
-  **Abrir Guía** — para abrir la lista de contactos.

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

- Guardar en la Guía** — Guarde el número de teléfono destacado de una lista de llamadas recientes a sus contactos.
- Borrar lista** — Borre la lista de llamadas recientes seleccionadas.
- Borrar** — Borre un suceso destacado en la lista seleccionada.
- Ajustes** — Seleccione **Duración del registro** y el tiempo en el que la información de comunicación se guarda en el registro. Si selecciona **Ningún registro**, no se guardará información en el registro.

Paquetes de datos

Seleccione **Menú > Registro**.

Es posible que se apliquen tarifas para las conexiones de paquetes de datos según la cantidad de datos enviados y recibidos. Para verificar la cantidad de datos enviados y recibidos durante las conexiones de datos por paquetes, seleccione **Paquetes datos > Datos enviados o Datos recibidos**.

Para borrar la información enviada y recibida, seleccione **Opciones > Poner contadores a cero**. Necesitará el código de bloqueo para borrar esta información.

Duración de las llamadas

Seleccione **Menú > Registro**.

Para ver la duración aproximada de la última llamada y las llamadas marcadas y recibidas, seleccione **Duración llam.**

Supervisión de todos los eventos de comunicación

Seleccione **Menú > Registro**.

Para abrir el registro general y supervisar las llamadas de voz, los mensajes de texto o las conexiones de datos que se registran en el dispositivo, seleccione la ficha de registro general . Los eventos secundarios, como los mensajes de texto enviados en varias partes o las conexiones de paquetes de datos, se registran como eventos de comunicación. Las conexiones al buzón, al centro de mensajería multimedia o a páginas web se muestran como conexiones de paquetes de datos.

Para ver la cantidad de datos que se transfieren y la duración de una determinada conexión de paquetes de datos, desplácese a un evento entrante o saliente indicado mediante **GPRS** y seleccione **Opciones > Ver**.

Para copiar un número de teléfono del registro al portapapeles y pegarlo en un mensaje de texto, por ejemplo, seleccione **Opciones > Utilizar número > Copiar**.

Para filtrar el registro, seleccione **Opciones > Filtrar** y un filtro.

Escribir texto

Para establecer la duración del registro, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Duración del registro**. Al seleccionar **Ningún registro** se eliminarán de forma permanente todos los contenidos del registro, la lista de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes.

5. Escribir texto

Puede introducir letras, números y caracteres especiales de diferentes formas. Los teclados en pantalla le permiten introducir caracteres tocándolos con los dedos o con el lápiz. El reconocimiento de escritura permite escribir caracteres directamente en la pantalla utilizando el lápiz como si fuera un bolígrafo. Es posible que el reconocimiento de escritura manual no esté disponible para todos los idiomas.

Toque cualquier campo de entrada de texto para escribir letras, números y caracteres especiales.

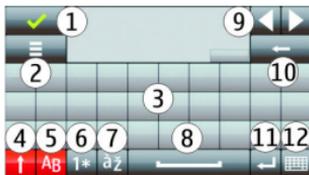
El dispositivo puede terminar las palabras a partir del diccionario integrado para el idioma de entrada de texto seleccionado. El dispositivo también aprende nuevas palabras a partir de sus entradas.

Teclado virtual

Puede utilizar el teclado virtual en el modo horizontal.

Para activar el teclado virtual, seleccione  > **QWERTY a pant. completa**.

Cuando utilice el teclado virtual en modo de pantalla completa, puede seleccionar teclas con los dedos.



1 — Cerrar: cierra el teclado virtual.

2 — Menú de entrada: abre el menú de opciones de entrada para acceder a comandos como **Idioma de escritura**.

3 — Teclado virtual

4 — Mayús y Bloq Mayús: para introducir un carácter en mayúscula cuando esté escribiendo en minúsculas, y viceversa, seleccione la tecla antes de introducir el carácter. Para activar el bloqueo de mayúsculas, seleccione la tecla dos veces. Una línea debajo de la tecla indica que el bloqueo de mayúsculas está activado.

5 — Letras

6 — Números y caracteres especiales

7 — Tildes

8 — Barra espaciadora

9 — Mover: mueve el cursor.

10 — Retroceso

11 — Intro: mueve el cursor a la siguiente línea o campo de entrada de texto. Las funciones adicionales se basan en el contexto (por ejemplo, en el campo de dirección web del navegador web, actúa como el icono Ir).

12 — Modo de entrada: selecciona el método de entrada. Si toca un elemento, la vista de método de entrada actual se cierra y se abre la vista del método seleccionado.

Escritura

Los métodos y los idiomas de entrada admitidos por el reconocimiento de escritura varían en función de la región y puede que no estén disponibles para todos los idiomas.

Para activar el modo de escritura, seleccione  > **Escritura**.

Escriba texto legible, con caracteres claros, en el área de entrada de texto y deje un espacio entre los caracteres.

Escribir texto

Para mostrar al dispositivo su estilo de escritura, seleccione  > **Practicar escritura**.

Para introducir letras y números (modo estándar), escriba las palabras como las escribiría normalmente. Para seleccionar el modo numérico, seleccione . Para introducir caracteres no latinos, seleccione el icono correspondiente, si está disponible.

Para introducir caracteres especiales, escríbalos como lo haría normalmente o seleccione  y el carácter que desee.

Para borrar caracteres o mover el cursor hacia atrás, deslícelo hacia atrás (vea la figura 1).

Para insertar un espacio en blanco, deslícelo hacia adelante (vea la figura 2).



Teclado alfanumérico

Iconos y funciones

Utilice el teclado en pantalla (**Teclado alfanumérico**) o introduzca los caracteres como lo haría con un teclado telefónico tradicional con números en las teclas. Para obtener una explicación de cada icono y su función, consulte la siguiente figura.



1 — Cerrar: cierra el teclado en pantalla (**Teclado alfanumérico**).

2 — Menú de entrada: abre el menú de entrada táctil, que incluye comandos como **Activar texto predictivo** y **Idioma de escritura**.

3 — Indicador de entrada de texto: abre una ventana emergente en la que puede activar y desactivar los modos de entrada de texto predictivos, cambiar entre mayúsculas y minúsculas y alternar entre modo numérico y de letras.

4 — Modo de entrada: abre una ventana emergente en la que se puede seleccionar uno de los modos de entrada disponibles. Si toca un elemento, la vista de método de entrada actual se cierra y se abre la vista del método seleccionado.

5 — Teclas de flecha: mueve el cursor a izquierda o derecha.

6 — Retroceso: borra el último carácter introducido.

7 — Teclas de número: introduce los números o caracteres deseados según el modo de entrada seleccionado y el uso elegido de mayúsculas o minúsculas.

Escribir texto

8 — Asterisco: abre una tabla de caracteres especiales.

9 — Mayús: cambia entre mayúsculas y minúsculas, activa o desactiva los modos de entrada de texto predictivos y alterna entre los modos numéricos y de letras.

Entrada de texto tradicional

Toque una tecla numérica (1-9) varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. Hay más caracteres disponibles por tecla numérica que los que están visibles en ella.

Si la siguiente letra está ubicada en la misma tecla, espere hasta que aparezca el cursor (o mueva el cursor hacia adelante para finalizar el tiempo de espera) e introduzca la letra.

Para insertar un espacio, toque **0** . Para mover el cursor a la siguiente línea, toque **0** tres veces.

Introducción de texto predictivo

Con la entrada de texto predictiva, puede introducir una palabra con tan sólo seleccionar teclas. La introducción de texto predictivo se basa en un diccionario integrado al que, además, se pueden incorporar palabras nuevas. El texto predictivo no se encuentra disponible para todos los idiomas.

1. Para activar la introducción de texto predictivo para todos los editores del dispositivo, seleccione  > **Activar predicción**. También puede seleccionar  > **Activar texto predictivo**.
2. Para escribir la palabra deseada, utilice las teclas 2-9. Seleccione cada tecla sólo una vez para escribir una letra. Por ejemplo, para escribir "Nokia" cuando el diccionario inglés está seleccionado, seleccione **6** para N, **6** para o, **5** para k, **4** para i y **2** para a.
La sugerencia de palabras cambia después de cada selección de tecla.
3. Cuando acabe de escribir correctamente la palabra, mueva el cursor a la derecha para confirmarla o seleccione **0** para añadir un espacio.

Si la palabra no es correcta, seleccione * repetidamente para ver una a una las palabras coincidentes encontradas por el diccionario.

El signo ? detrás de la palabra significa que la palabra no está en el diccionario. Para añadir una palabra al diccionario, seleccione **Escribir**, escriba la palabra mediante la introducción de texto tradicional y seleccione **Aceptar**. La palabra se añade al diccionario. Cuando el diccionario está lleno, la palabra nueva reemplaza a la palabra más antigua que se ha añadido.

4. Empezar a escribir la siguiente palabra.

Cambiar entre modos de texto

Para desactivar la introducción de texto predictivo para todos los editores del dispositivo, seleccione  > **Desactivar predicción** o dé dos toques rápidos en #. También puede seleccionar  > **Texto predictivo** > **Desactivado**.

Configuración de la entrada táctil

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Teléfono** > **Entrada táctil**.

Para modificar los ajustes de entrada de texto para la pantalla táctil, seleccione una de estas opciones:

- **Practicar escritura** — Para abrir la aplicación Practicar escritura. Practique con el dispositivo para mejorar el reconocimiento de su escritura. Esta opción no está disponible para todos los idiomas.
- **Idioma de escritura** — Para definir los caracteres específicos del idioma de su escritura y cómo está diseñado el teclado virtual.
- **Velocidad de escritura** — Seleccionar la velocidad de escritura.
- **Trazo de referencia** — Para mostrar u ocultar el trazo de referencia en el área de escritura. El trazo de referencia le ayuda a escribir en línea recta. También ayuda al dispositivo a reconocer la escritura.
- **Anchura de trazo** — Seleccionar la anchura de trazo para el texto escrito con el lápiz.
- **Color de escritura** — Seleccionar el color del texto escrito con el lápiz.
- **Búsqueda adaptable** — Activar la búsqueda adaptable.
- **Calibración pantalla táctil** — Calibrar la pantalla táctil.

6. Guía

Puede guardar y actualizar información de contactos como números de teléfono, direcciones postales o de correo electrónico de sus contactos. Puede añadir una señal de llamada personal o una imagen en miniatura a un contacto. crear grupos de contactos, que le permitirán enviar mensajes de texto o correos electrónicos a varios destinatarios a la vez.

Para abrir la lista de contactos, en la pantalla de inicio seleccione, en función del tema de la pantalla de inicio, seleccione **Guía** o .

Guardar y editar nombres y números

1. Para agregar un contacto nuevo a la lista de contactos, puntee .
2. Toque un campo para introducir la información correspondiente. Para cerrar la entrada de texto, seleccione . Rellene los campos que le interese y seleccione **Hecho**.

Para editar contactos, seleccione uno y **Opciones** > **Editar**.

Barra de herramientas de contactos

En la barra de herramientas de la lista de contactos, seleccione una de las opciones siguientes:

-  **Llamar** — para llamar al contacto deseado.
-  **Crear mensaje** — para enviar un mensaje al contacto deseado.
-  **Contacto nuevo** — para crear un contacto nuevo.

Gestionar nombres y números

Para copiar o eliminar un contacto o para enviar un contacto como tarjeta de visita a otro dispositivo, mantenga pulsado el contacto y seleccione **Copiar**, **Borrar** o **Enviar tarjeta visita**.

Para eliminar varios contactos a la vez, seleccione **Opciones > Marcar/Anular marcar**, marque los contactos que desee y seleccione **Opciones > Borrar**.

Para escuchar la grabación asignada a un contacto, seleccione el contacto y **Opciones > Detalles de la grabación > Opciones > Reproducir grabación**.

Antes de utilizar los identificadores de voz, tenga en cuenta lo siguiente:

- Los identificadores de voz son independientes del idioma. Sí distinguen, en cambio, la voz de la persona que habla.
- Debe pronunciar el nombre exactamente como lo pronunció cuando lo grabó.
- Los identificadores de voz son sensibles al ruido de fondo. Grábelos y utilícelos en entornos silenciosos.
- No se aceptan nombres muy cortos. Utilice nombres largos y evite nombres parecidos para números diferentes.



Nota: El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Números y direcciones predeterminados

Puede asignar números o direcciones predeterminados a un contacto. Si un contacto tiene varios números o direcciones, puede llamar y enviar mensajes a un número o dirección determinados de manera sencilla. El número predeterminado también se utiliza en los comandos de voz.

1. En la lista de contactos, escoja un contacto.
2. Seleccione **Opciones > Predeterminados**.
3. Elija un valor predeterminado al que desee añadir un número o una dirección y seleccione **Asignar**.
4. Seleccione un número o una dirección que desee configurar como valor predeterminado.

5. Para salir de la vista predeterminada y guardar los cambios, púntee fuera de la vista.

Señales de llamada, imágenes y texto de llamada para los contactos

Puede definir un tono de llamada para un contacto o grupo, así como una imagen y texto de llamada para un contacto. Cuando el contacto le llama, el dispositivo reproduce el tono seleccionado y muestra el texto o la imagen (si el número de teléfono del remitente se envía con la llamada y el dispositivo lo reconoce).

Para definir una señal de llamada para un contacto o un grupo de contactos, selecciónelo y seleccione **Opciones** > **Señal de llamada** y una señal de llamada.

Para definir un texto de llamada para un contacto, seleccione el contacto y **Opciones** > **Añadir texto aviso llam.**. Púntee en el campo de texto para escribir el texto de llamada y seleccione .

Para añadir una imagen a un contacto guardado en la memoria del dispositivo, seleccione el contacto, **Opciones** > **Añadir imagen** y una imagen de la Galería.

Para suprimir la señal de llamada, seleccione **Señal de llamada predet.** en la lista de señales de llamada.

Para ver, cambiar o eliminar la imagen de un contacto, seleccione el contacto, **Opciones** > **Imagen** y la opción deseada.

Copiar contactos

Cuando abra la lista de contactos por primera vez, el dispositivo le preguntará si desea copiar los nombres y números de la tarjeta SIM al dispositivo.

Para iniciar la copia, seleccione **Aceptar**.

Si no desea copiar los contactos de la tarjeta SIM al dispositivo, seleccione **Cancelar**. El dispositivo le preguntará si desea ver los contactos de la SIM en el

directorio de contactos. Para ver los contactos, seleccione **Aceptar**. La lista de contactos se abre y los contactos de la tarjeta SIM se indican con el icono .

Servicios SIM

Para obtener información sobre la disponibilidad y el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser el proveedor de servicios de red u otro distribuidor.

Contactos de la tarjeta SIM

Para definir los nombres y números almacenados en la tarjeta SIM a la lista de contactos, seleccione **Opciones > Ajustes > Contactos a mostrar > Memoria de SIM**. Puede añadir y modificar los contactos de la tarjeta SIM o realizar llamadas.

Los números que guarde en la lista de contactos no se guardan automáticamente en la tarjeta SIM. Para guardar números en la tarjeta SIM, seleccione un contacto y **Opciones > Copiar > Memoria de SIM**.

Para seleccionar si desea que los contactos nuevos se guarden en el dispositivo o en la tarjeta SIM, seleccione **Opciones > Ajustes > Mem. guardado predet. > Memoria del teléfono o Memoria de SIM**.

Marcación fija

Seleccione **Menú > Guía y Opciones > Números de SIM > Contactos marcac. fija**.

Con el servicio de marcación fija, podrá restringir las llamadas desde su dispositivo a determinados números de teléfono. No todas las tarjetas SIM admiten el servicio de marcación fija. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Cuando las funciones de seguridad que restringen las llamadas están en uso (como el bloqueo de llamadas, grupo cerrado de usuarios y marcación fija), pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Mensajes

Necesita el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija o editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener el código PIN2.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Activar marcación fija** — Activar la marcación fija.
- **Desactivar marcación fija** — Desactivar la marcación fija.
- **Contacto de SIM nuevo** — Introduzca el nombre y el teléfono del contacto al que se permiten las llamadas.
- **Añadir de la Guía** — Copie un contacto de la lista de contactos en la lista de marcación fija.

Para enviar mensajes de texto a los contactos SIM cuando el servicio de marcación fija esté activado, necesita añadir el número del centro de mensajes de texto a la lista de números de marcación fija.

7. Mensajes

Vista principal de Mensajes

Seleccione **Menú** > **Mensajes** (servicio de red).

Para crear un mensaje, seleccione **Mensaje nuevo**.



Sugerencia: Para no tener que reescribir los mensajes que envía a menudo, utilice los textos de la carpeta Plantillas de Mis carpetas. También puede crear y guardar sus propias plantillas.

Mensajes contiene las carpetas siguientes:

-  **Buzón entrada** — aquí se guardan los mensajes recibidos, excepto los de correo electrónico y los de información de célula.
-  **Mis carpetas** — para organizar los mensajes en carpetas.
-  **Buzón de correo** — para conectarse a su buzón de correo remoto y recuperar los mensajes de correo nuevos, o ver los que recuperó en ocasiones anteriores mientras permanece sin conexión.

-  **Borrador** — aquí se guardan los borradores de los mensajes que todavía no han sido enviados.
-  **Enviados** — Aquí se almacenan los últimos mensajes enviados, excepto aquellos mensajes que se hayan usado con conectividad Bluetooth. Puede cambiar el número de mensajes que se guardan en esta carpeta.
-  **Buzón salida** — Los mensajes que esperan a ser enviados se almacenan de forma temporal en el buzón de salida, por ejemplo, si el dispositivo está fuera de la cobertura de red.
-  **Informes entreg.** — puede solicitar a la red el envío de informes de entrega de los mensajes de texto y multimedia que haya enviado (servicio de red).

Escribir y enviar mensajes

Seleccione **Menú** > **Mensajes**.



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Para poder crear un mensaje multimedia o escribir un mensaje de correo, se deben haber definido los ajustes de conexión correctos.

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Consulte con su proveedor de servicios cuál es el límite de tamaño para los mensajes de correo. Si intenta enviar un mensaje de correo que supera el límite del servidor de correo, el mensaje permanece en el Buzón de salida y el dispositivo intenta enviarlo periódicamente. El envío de mensajes de correo requiere una conexión de datos, por lo que, al intentar continuamente enviar el correo puede comportar cargos del proveedor de servicios. En la carpeta Buzón de salida, puede eliminar este mensaje o moverlo a la carpeta Borrador.

Mensajes

Los mensajes requieren servicios de red.

Envío de mensajes de texto o multimedia — Seleccione **Mensaje nuevo**.

Envío de mensajes de audio o de correo — Seleccione **Opciones** > **Crear mensaje** y la opción deseada.

Selección de destinatarios o grupos de la lista de contactos — Seleccione  de la barra de herramientas.

Introducción del número o la dirección de correo manualmente — Puntee el campo **Para**.

Introducción del asunto del correo o mensaje multimedia — Introdúzcalo en el campo Asunto. Si el campo Asunto no está visible, seleccione **Opciones** > **Campos encabez. mens.** para cambiar los campos que son visibles.

Redacción de un mensaje — Puntee el campo del mensaje.

Adición de un objeto a un mensaje o correo — Seleccione  y el tipo de contenido deseado. El tipo de mensaje puede cambiar a mensaje multimedia en función del contenido insertado.

Envío de un mensaje o correo — Seleccione  o pulse la tecla de llamada.

Su dispositivo admite mensajes de texto que superen la limitación para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Buzón de entrada de mensajes

Recibir mensajes

Seleccione **Menú** > **Mensajes y Buzón entrada**.

En la Bandeja de entrada,  indica que hay un mensaje no leído,  un mensaje multimedia no leído,  un mensaje de audio no leído y  datos recibidos por Bluetooth.

Cuando recibe un mensaje, los mensajes  y **1 mensaje nuevo** aparecen en la pantalla de inicio. Para abrir el mensaje, seleccione **Mostrar**. Para abrir un mensaje en la Bandeja de entrada, seleccione el mensaje. Para responder al mensaje recuperado, seleccione **Opciones** > **Responder**.

Mensajes multimedia



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Puede que reciba un aviso de que hay un mensaje multimedia esperando en el centro de mensajes multimedia. Para iniciar una conexión de paquete de datos para recuperar el mensaje en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Recuperar**.

Al abrir un mensaje multimedia () , es posible que vea una imagen y un mensaje. El icono  aparece si el mensaje incluye sonido, y  si incluye vídeo. Para reproducir el sonido o el vídeo, seleccione el indicador correspondiente.

Para ver los objetos multimedia incluidos en el mensaje, seleccione **Opciones** > **Objetos**.

Si el mensaje incluye una presentación multimedia, se muestra el icono . Para reproducir la presentación, seleccione el indicador.

Datos, ajustes y mensajes de servicios web

El dispositivo puede recibir distintos tipos de mensajes de datos, por ejemplo, tarjetas de visita, señales de llamada, logotipos de operadores, entradas de calendario y notificaciones de correo electrónico. También puede recibir ajustes del proveedor de servicios mediante un mensaje de configuración.

Para guardar los datos del mensaje, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente.

Mensajes

Los mensajes de servicios web son notificaciones (por ejemplo, titulares de noticias) y pueden contener un mensaje de texto o un enlace. Si desea información acerca de la disponibilidad y la suscripción, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Configurar el correo electrónico

Para configurar el correo electrónico, seleccione **Menú > Mensajes y Buzón de correo**.

Puede configurar varias cuentas de correo electrónico. Por ejemplo, una cuenta de correo electrónica personal y otra de empresa.

Para configurar el correo electrónico desde la pantalla de inicio, seleccione el plug-in pertinente. También puede seleccionar **Menú > Aplicaciones > Asis. ajustes** para configurar una cuenta de correo electrónico.

Nokia Messaging

El servicio Nokia Messaging envía automáticamente correo electrónico desde su dirección de correo electrónico existente a su dispositivo. Puede leer, responder y organizar sus correos electrónicos allí donde esté. El servicio Nokia Messaging funciona con varios proveedores de servicios de Internet que se suelen utilizar para correo electrónico personal, como servicios de correo electrónico de Google.

Es posible que tenga que pagar por el servicio Nokia Messaging. Para obtener información sobre las tarifas que podrían aplicarse, póngase en contacto con su proveedor de servicios o el servicio Nokia Messaging.

El servicio Nokia Messaging debe ser compatible con su red y podría no estar disponible en todas las regiones.

Nokia Messaging se ofrece actualmente en modo de prueba.

Instalar la aplicación Nokia Messaging

1. Seleccione **Menú > Aplicaciones > Asis. ajustes**.

2. La primera vez que se abre el Asistente de ajustes, se le pide que defina los ajustes de correo electrónico después de los ajustes de operador. Si ya ha utilizado el Asistente de ajustes, seleccione **Config. de correo**.
3. En la configuración de correo electrónico, lea la información en pantalla y seleccione **Iniciar > Correo Nokia**.
4. Acepte la instalación de la aplicación Nokia Messaging.
5. Introduzca los datos de su cuenta de correo electrónico.

La aplicación Nokia Messaging se instala en **Menú > Aplicaciones**.

Para obtener más información, consulte www.email.nokia.com.

Buzón de correo

Definir los ajustes del correo electrónico

Seleccione **Menú > Mensajes y Buzón de correo**.

Para utilizar el correo electrónico, debe disponer de un punto de acceso a Internet válido (IAP) y de los ajustes de correo electrónico correctos.

Necesita disponer de una cuenta de correo electrónico. Siga las instrucciones que obtendrá del buzón de correo remoto y del proveedor de servicios de Internet (ISP).

Si selecciona **Mensajes > Buzón de correo** y no ha configurado su cuenta de correo electrónico, se le pedirá que lo haga. Para empezar a crear los ajustes de correo electrónico con la guía del buzón de correo electrónico, seleccione **Iniciar**.

Si crea un buzón de correo nuevo, el nombre que le asigne reemplaza automáticamente a Buzón en la vista principal de Mensajes. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Abrir el buzón de correo

Seleccione **Menú > Mensajes** y un buzón.

Al abrir el buzón, el dispositivo le pregunta si desea conectarse a este.

Mensajes

Para conectar el buzón y recuperar las cabeceras de los correos o los mensajes, seleccione **Sí**. Cuando visualiza los mensajes en línea, está conectado a un buzón remoto mediante una conexión de datos.

Para ver correos que ya han sido recuperados sin necesidad de conectarse, seleccione **No**.

Para crear un correo electrónico nuevo, seleccione **Opciones** > **Crear mensaje** > **Correo**.

Cuando esté en línea, para finalizar la conexión de datos al buzón remoto, seleccione **Opciones** > **Desconectar**

Recuperar mensajes de correo electrónico

Seleccione **Menú** > **Mensajes** y un buzón.

Si no está conectado, seleccione **Opciones** > **Conectar** para abrir una conexión con el buzón remoto.



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

1. Si tiene una conexión abierta con un buzón de correo remoto, seleccione **Opciones** > **Recuperar correo** > **Nuevos** para recuperar todos los nuevos mensajes, **Seleccionados** para recuperar únicamente los mensajes seleccionados, o **Todos** para recuperar todos los mensajes del buzón de correo. Para detener la recuperación de mensajes, seleccione **Cancelar**.
2. Para finalizar la conexión y visualizar los mensajes de correo fuera de línea, seleccione **Opciones** > **Desconectar**.
3. Para abrir un mensaje de correo electrónico, seleccione el mensaje. Si no se ha recuperado y no está conectado, se le pedirá si desea recuperar el mensaje del buzón.

Para ver los archivos adjuntos de correo electrónico, abra el mensaje y seleccione el campo de archivo adjunto indicado con . Si el archivo adjunto no se ha recuperado en el dispositivo, seleccione **Opciones > Recuperar**.

Para recuperar correos electrónicos automáticamente, seleccione **Opciones > Ajustes de correo > Recuperación auto**.

Si configura el dispositivo para que recupere correos electrónicos automáticamente, puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Borrar mensajes de correo electrónico

Seleccione **Menú > Mensajes** y un buzón.

Para eliminar el contenido de un mensaje de correo electrónico del dispositivo pero no del buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Borrar > Sólo teléfono**.

El dispositivo refleja las cabeceras de los correos electrónicos del buzón remoto. Aunque elimine el contenido de un mensaje, la cabecera permanece en el dispositivo. Si desea eliminar también la cabecera, cuando elimine el mensaje desde el dispositivo y el buzón remoto, debe estar conectado al servidor. En caso contrario, la cabecera se eliminará cuando el dispositivo se conecte al buzón de correo remoto para actualizar el estado.

Para eliminar un correo electrónico tanto del buzón remoto como del dispositivo, seleccione **Opciones > Borrar > Teléfono y servidor**.

Para cancelar el borrado de un correo que se ha marcado para eliminarse del dispositivo y del servidor durante la próxima conexión () , seleccione **Opciones > Restaurar**.

Desconectarse del buzón de correo

Para finalizar una conexión de datos en curso con el buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Desconectar**.

Mail for Exchange

Con Mail for Exchange, puede recibir los correos electrónicos del trabajo en el dispositivo. Puede leer y responder a correos electrónicos, visualizar y editar los archivos adjuntos compatibles, ver la información del calendario, recibir y contestar solicitudes de reunión, programar reuniones y ver, agregar y editar información de contactos.

ActiveSync

El uso de Aplicación Mail for Exchange se limita a la sincronización inalámbrica de información PIM entre el dispositivo Nokia y el servidor de Microsoft Exchange autorizado.

Mail for Exchange sólo puede instalarse si su empresa dispone de Microsoft Exchange Server. Además, el administrador de TI de su empresa tiene que activar Mail for Exchange para su cuenta.

Antes de comenzar a instalar Mail for Exchange, asegúrese de que cuenta con lo siguiente:

- Un ID de correo electrónico de la empresa
- Su nombre de usuario en la red de su oficina
- Su contraseña en la red de la oficina
- Su nombre en el dominio de la red (consulte esta información con el departamento informático de su empresa)
- Su nombre en el servidor de Mail for Exchange (consulte esta información con el departamento informático de su empresa)

En función de la configuración del servidor de Mail for Exchange en su empresa, es posible que necesite introducir alguna información adicional además de la indicada. Si desconoce cuáles son los datos correctos, póngase en contacto con el departamento informático de su empresa.

Con Mail for Exchange, puede ser obligatorio el uso del código de bloqueo. El código de bloqueo predeterminado de su dispositivo es 12345, aunque el administrador de TI de su empresa puede haber configurado un código diferente para usted.

Puede acceder y modificar el perfil de Mail for Exchange y los ajustes de Mensajes.

Ver mensajes en una tarjeta SIM

Seleccione **Menú** > **Mensajes y Opciones** > **Mensajes de SIM**.

Antes de poder ver mensajes SIM, debe copiarlos a una carpeta del dispositivo.

1. Para marcar mensajes, seleccione **Opciones** > **Marcar/Anular marcar** > **Marcar** o **Marcar todo**.
2. Seleccione **Opciones** > **Copiar**. Se abre una lista de carpetas.
3. Para iniciar la copia, seleccione una carpeta. Para ver los mensajes, abra una carpeta.

Mensajes de información de célula

Seleccione **Menú** > **Mensajes y Opciones** > **Información de célula**.

La información de célula (servicio de red) permite recibir mensajes de temas variados, como la información del tiempo o del tráfico, del proveedor de servicios. Para obtener información sobre los temas disponibles y los números de los temas más relevantes, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Puede que este servicio no esté disponible en todas las regiones.

Comandos de servicio

Seleccione **Menú** > **Mensajes y Opciones** > **Comandos de servicio**.

Con los comandos de servicio (servicio de red) puede introducir y enviar solicitudes de servicio (también conocidas como comandos USSD), como comandos de activación de servicios de red, al proveedor de servicios. Puede que este servicio no esté disponible en todas las regiones.

Ajustes de mensajes

Es posible que los ajustes ya estén configurados en el dispositivo, o puede que los reciba en un mensaje. Para introducir los ajustes manualmente, rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco.

Algunos o todos los centros de mensaje o puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte del proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Ajustes de los mensajes de texto

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Ajustes > Mensaje de texto.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Centros de mensajes** — para ver una lista con todos los centros de mensajes de texto que se han definido.
- **Centro mensajes en uso** — seleccione el centro de mensajes que se utilizará para entregar mensajes de texto.
- **Codificación caracteres** — si desea utilizar la conversión de caracteres a otro sistema de codificación (si está disponible), seleccione **Soporte reducido**.
- **Informe de recepción** — seleccione si desea que la red le envíe informes de entrega de los mensajes (servicio de red).
- **Validez de mensajes** — seleccione durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante el periodo de validez, se borra del centro de mensajes.
- **Mensaje enviado como** — Para saber si el centro de mensajes puede convertir mensajes de texto a otros formatos, póngase en contacto con el proveedor de servicios.
- **Conexión preferida** — seleccione la conexión que desea utilizar.
- **Respón. vía mismo centro** — elija si desea que el mensaje de respuesta se envíe utilizando el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Ajustes de los mensajes multimedia

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Tamaño de imagen** — para definir el tamaño de la imagen de un mensaje multimedia.
- **Modo creación MMS** — si selecciona la opción **Guiado**, el dispositivo le informa si intenta enviar un mensaje que no sea compatible con el dispositivo destinatario. Si selecciona la opción **Restringido**, el dispositivo no le permite enviar mensajes no admitidos. Para incluir contenido en el mensaje sin notificación, seleccione **Libre**.
- **Punto de acceso en uso** — para seleccionar qué punto de acceso se utiliza como conexión preferida.
- **Recepción multimedia** — Indique cómo desea recibir los mensajes, si está disponible. Para recibir los mensajes automáticamente en la red propia, seleccione **Auto en red propia**. Fuera de la red propia, recibirá un aviso de que hay un mensaje en el centro de mensajes multimedia que puede recuperar. Si selecciona **Siempre automática**, el dispositivo realiza una conexión de paquetes de datos activa para recuperar el mensaje tanto dentro como fuera de la red propia. Seleccione **Manual** para recuperar manualmente los mensajes del centro de mensajes o **Desactivada** para ignorar los mensajes multimedia entrantes. Puede que la recuperación automática no esté disponible en todas las regiones.
- **Permitir mens. anónimos** — Rechazar mensajes de remitentes anónimos.
- **Recibir publicidad** — Recibir mensajes multimedia publicitarios (servicio de red).
- **Informes de recepción** — Mostrar el estado de los mensajes enviados en el registro (servicio de la red).
- **Denegar envío informes** — Impedir que su dispositivo envíe informes de entrega de mensajes recibidos.
- **Validez de mensajes** — para seleccionar durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante este periodo de tiempo, se borra del centro de mensajes.

Mensajes

El dispositivo exige servicios de red para indicar que un mensaje enviado se ha recibido o leído. En función de la red y otras circunstancias, puede que la información no esté disponible.

Ajustes de correo electrónico

Gestionar buzones

Seleccione **Menú** > **Mensajes y Opciones** > **Ajustes** > **Correo**.

Para seleccionar qué buzón desea utilizar para enviar y recibir correo electrónico, seleccione **Buzón correo en uso** y un buzón.

Para eliminar un buzón y los mensajes de este que hay en el dispositivo, seleccione **Buzones de correo**, toque el buzón que desea eliminar (si no está seleccionado) y seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Para crear un buzón nuevo, seleccione **Buzones de correo** > **Opciones** > **Buzón correo nuevo**. El nombre del buzón sustituye a Buzón en la vista principal de Mensajes. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Seleccione **Buzones de correo** y un buzón para cambiar los ajustes de conexión, los ajustes de usuario, los ajustes de recuperación y los ajustes de recuperación automática.

Guía en Ovi

Acerca de Contactos de Ovi

Con Contactos de Ovi, puede permanecer conectado a las personas que más le importan. Busque contactos y descubra amigos en la comunidad Ovi. Manténgase en contacto con sus amigos: chatee, comparta su posición y presencia, y siga con facilidad lo que traman sus amigos y dónde se encuentran. Puede chatear incluso con amigos que utilicen Google Talk™.

También puede sincronizar la guía, la agenda y otros contenidos entre su dispositivo Nokia y Ovi.com. La información importante se almacena y se conserva actualizada tanto en su dispositivo como en Internet. Con Contactos de Ovi, puede dinamizar su

lista de contactos y tener la seguridad de que sus contactos están almacenados en Ovi.com.

Debe poseer una cuenta de Nokia para utilizar este servicio. Cree una cuenta en su dispositivo móvil o vaya a www.ovi.com desde su PC.

El uso de Contactos de Ovi puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de red para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Empezar a usar Contactos de Ovi

Seleccione **Guía** y abra la ficha Ovi.

El servicio Contactos de Ovi forma parte de Ovi y utiliza la misma información de cuenta.

Si es la primera vez que utiliza Ovi y sus servicios, para empezar a utilizar la aplicación Contactos de Ovi, es necesario registrarse en Ovi creando una cuenta de Nokia.

Creación de una cuenta de Nokia

1. Seleccione **Chat Ovi** y, cuando se le solicite, conéctese a Internet.
2. Introduzca la información solicitada.
3. En la vista Mi perfil, introduzca su información de perfil. El nombre y los apellidos son obligatorios.
4. Seleccione **Hecho**.

Si ya se ha registrado en Ovi mediante el PC o el teléfono móvil, puede comenzar a utilizar Contactos de Ovi con la misma información de cuenta.

Inicio de sesión en Contactos de Ovi y activación del servicio — Seleccione **Chat Ovi** e introduzca el nombre de usuario y la contraseña. Si todavía no ha proporcionado la información de su perfil en Contactos de Ovi, hágalo y seleccione **Hecho**. El nombre y los apellidos son obligatorios.

Conectarse al servicio

Seleccione **Menú** > **Guía** y abra la ficha Ovi.

Conexión a Contactos de Ovi — Seleccione **Conectarse** y el modo de conexión.

Cancelación de la conexión — Seleccione **Opciones** > **Cancelar conexión**.

Una conexión de paquetes de datos puede incurrir en cargos de transmisión de datos adicionales. Para detalles sobre tarifas, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

Seleccione **Conectarse** > **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Seleccionar** — Seleccionar el elemento.
- **Conectarse** — Conectarse al servicio si está fuera de línea.
- **Mi perfil** — Editar su información de perfil.
- **Recomendar a un amigo** — Invitar a un contacto a unirse a Contactos de Ovi. La invitación se envía en un mensaje de texto.
- **Ajustes** — Modifique los ajustes de Contactos de Ovi.

Las opciones disponibles podrían variar.

Crear y editar su perfil

Edición de la información de perfil — Seleccione **Mi perfil**.

Visualización de los perfiles de sus amigos de Contactos de Ovi — Seleccione un amigo y **Opciones** > **Perfil**.

Sus amigos de Contactos de Ovi podrán ver esta información. El resto de usuarios de Contacto de Ovi sólo pueden ver los siguientes detalles (por ejemplo, en una búsqueda): nombre y apellidos. Para modificar sus ajustes de privacidad, acceda a Ovi desde el PC e inicie sesión en su cuenta de Nokia.

Modificación de la imagen de perfil — Seleccione la imagen de perfil, **Selecc. imagen existente** y la imagen nueva. También puede editar o eliminar la imagen de perfil actual o capturar una nueva.

Modificación de la disponibilidad — De forma predeterminada, su disponibilidad está configurada en **Disponible**. Para modificar su disponibilidad, seleccione el icono.

Informar a los amigos de lo que está haciendo en ese momento — Seleccione **¿Qué hace?** e introduzca el texto en el campo.

Mostrar a los amigos la música que está escuchando en este momento — Seleccione **Reproduciendo ahora**. Para hacerlo, debe permitir que se comparta su información de reproducción actual en los ajustes de presencia.

Edición de la información de contacto — Seleccione un campo e introduzca texto.

En la vista Mi perfil, seleccione **Opciones** y elija entre las siguientes opciones:

- **Editar texto** — Cortar, copiar o pegar texto.
- **Cambiar** — Modificar su estado (cuando está seleccionado el campo de estado).
- **Deshacer cambios** — Deshacer los cambios realizados en la vista del perfil.

Las opciones disponibles podrían variar.

Búsqueda y adición de amigos

Seleccione **Opciones** > **Agregar amigo**.

Búsqueda de un amigo — Escriba el nombre del amigo en el campo Buscar amigos y seleccione el icono de búsqueda. No se pueden buscar amigos por número de móvil ni por dirección de correo electrónico.

Examinar los resultados de búsqueda — Seleccione **Resultados siguientes** o **Resultados anteriores**.

Inicio de una nueva búsqueda — Seleccione **Nueva búsqueda**.

Si no puede encontrar los amigos que está buscando, no son miembros de Ovi registrados, o bien han seleccionado no aparecer en las búsquedas. Cuando se le indique, introduzca un mensaje de texto para invitar a sus amigos a unirse a Contactos de Ovi.

Mensajes

Envío de una invitación para unirse a Contactos de Ovi — Seleccione **Seleccionar servicio**: y el servicio que sabe que utiliza su amigo. Introduzca el nombre de usuario de su amigo y seleccione el icono de envío.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Seleccionar** — Seleccionar un elemento.
- **Abrir** — Abrir un elemento.
- **Invitar como amigo** — Enviar una invitación al contacto.
- **Mostrar perfil** — Ver el perfil del contacto.
- **Renovar invitación** — Volver a enviar una invitación para unirse a Contactos de Ovi a un amigo pendiente.
- **Buscar** — Buscar el contacto por el nombre u otra palabra clave relacionada introducida en el campo Buscar amigos.
- **Editar texto** — Cortar, copiar o pegar texto.

Las opciones disponibles podrían variar.

Hacer chats con los amigos

Inicio de chat con un amigo — Seleccione el amigo.

Envío de un mensaje de chat — Escriba el texto en el campo del mensaje y seleccione el icono de envío.

En la vista de chat, seleccione **Opciones** y una de las opciones siguientes:

- **Enviar** — Envíe el mensaje.
- **Agregar emoticono** — Inserte un emoticono.
- **Enviar mi ubicación** — Envíe los detalles de su ubicación a la persona con la que chatea (si lo admiten los dos dispositivos).
- **Perfil** — Vea los detalles de un amigo.
- **Mi perfil** — Seleccione su estado o imagen de perfil, personalice su mensaje o modifique sus datos.
- **Editar texto** — Copie o pegue texto.
- **Finalizar chat** — Finalice el chat activo.
- **Salir** — Finalice todos los chats activos y cierre la aplicación.

Las opciones disponibles pueden variar.

Para recibir la información de ubicación de su amigo, debe tener la aplicación Mapas. Para enviar y recibir información de ubicación, se necesitan las aplicaciones Mapas y Posicionamiento.

Visualización de la ubicación de un amigo — Seleccione **Mostrar en mapa**.

Vuelta a la vista principal de Contactos de Ovi sin finalizar el chat — Seleccione **Atrás**.

Añición, llamadas y copia de números de teléfono de un chat — Desplácese hasta un número de teléfono de un chat, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente.

Sincronización de Ovi

Para sincronizar el dispositivo con Ovi, debe tener una cuenta de Nokia y activar el servicio Contactos de Ovi en su dispositivo.

Sincronización del dispositivo con Ovi

1. Cuando sincronice su dispositivo con Ovi por primera vez, utilice el asistente de sincronización para seleccionar el contenido que desee sincronizar y el intervalo de sincronización.
2. Seleccione **Sincronizar**. Si el dispositivo está en el perfil Fuera de línea, conéctese a Internet cuando se le indique.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Inicio** — Sincronice su dispositivo con Ovi.
- **Cancelar** — Cancele una sincronización en curso.
- **Ajustes de sincronización** — Modifique los ajustes de sincronización.

Las opciones disponibles podrían variar.

Compartir su ubicación

Abra la aplicación Contactos y la ficha Ovi.

Para compartir su ubicación, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Presencia** > **Compartir mi ubicación** y una de las siguientes opciones:

Mensajes

- **Uso comp. permitido** — Permitir que sus amigos vean su ubicación.
- **Puntos referencia comp.** — Seleccionar los marcadores desde los que se enviará su ubicación a sus amigos.
- **Actualizar intervalo** — Seleccionar la frecuencia con la que se enviará su ubicación actual.

Adición y selección de marcas

Para añadir una ubicación a la lista de marcas, seleccione **Compartir mi ubicación** > **Puntos referencia comp.** > **Opciones** > **Punto referencia nuevo**.

Para agregar su ubicación actual como marcador, seleccione **Posición actual**.

Para examinar una ubicación en un mapa, seleccione **Seleccionar del mapa**.

Para agregar un marcador manualmente, seleccione **Introd. manualmente**.

Para seleccionar las ubicaciones que desea compartir con sus amigos, seleccione **Compartir mi ubicación** > **Puntos referencia comp.** y las marcas de la lista. Seleccione **Opciones** para editar, marcar y desmarcar elementos de la lista.

Siempre que esté conectado al servicio Contactos de Ovi y se encuentre en una de las ubicaciones seleccionadas, sus amigos podrán ver su ubicación.

Ajustes de Contactos de Ovi

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Cuenta** — Acceder a los detalles de su cuenta y definir su visibilidad y otros detalles de una búsqueda.
- **Presencia** — Muestre información sobre su ubicación a sus amigos y permítalos ver cuándo realiza una llamada telefónica (estado de llamada).
- **Personalización** — Modifique los ajustes relacionados con el arranque y los tonos de la aplicación Contactos de Ovi, y acepte automáticamente las invitaciones de amigos.
- **Conexión** — Seleccionar la conexión de red que desee utilizar y activar advertencias de itinerancia.

El uso de una conexión de paquetes de datos puede implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Para obtener más información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

- **Salir** — Finalizar todos los chat activos y cerrar la aplicación.

Ajustes de la cuenta de Nokia

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Cuenta**.

Edición de los detalles de su cuenta — Seleccione **Mi cuenta**.

Definición de su visibilidad en las búsquedas — Seleccione **Mi cuenta** > **Visibilidad en búsqueda**. Debe estar en línea para modificar su visibilidad.

Ajustes de presencia

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Presencia**.

Modificación de los ajustes de presencia

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Compartir mi ubicación** — Permitir que sus amigos vean su ubicación.
- **Compartir Reprod. ahora** — Permitir que sus amigos vean la música que está escuchando en ese momento en su dispositivo móvil.
- **Comp. estado llamada** — Permitir que sus amigos vean su estado de llamada.

Compartir su ubicación

Seleccione **Compartir mi ubicación** y una de las siguientes opciones:

- **Uso comp. permitido** — Permitir que los amigos vean su ubicación en las marcas seleccionadas.
- **Puntos referencia comp.** — Seleccionar los marcadores desde los que se enviará su ubicación a sus amigos.
- **Actualizar intervalo** — Seleccionar la frecuencia con la que se enviará su ubicación actual.

Mensajes

Adición de una ubicación a la lista de marcas — Seleccione **Compartir mi ubicación** > **Puntos referencia comp.** > **Opciones** > **Punto referencia nuevo.**

Adición de su ubicación actual como marca — Seleccione **Posición actual.**

Búsqueda de una ubicación en un mapa — Seleccione **Seleccionar del mapa.**

Adición de una marca de forma manual — Seleccione **Introd. manualmente.**

Selección de ubicaciones que desea compartir con sus amigos

1. Seleccione **Compartir mi ubicación** > **Puntos referencia comp..**
2. Seleccione las marcas de la lista.
3. Seleccione **Opciones** para editar, marcar y desmarcar elementos de la lista. En función de los ajustes definidos, sus amigos podrán ver su ubicación cuando esté en una de las ubicaciones seleccionadas.

Ajustes de personalización

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Personalización.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Iniciar sesión al encender** — Iniciar sesión automáticamente en Contactos de Ovi al encender el dispositivo móvil.
- **Aceptar solicit. amigos** — Aceptar automáticamente solicitudes de amigos sin notificárselo.
- **Aceptar aut. mens. voz** — Aceptar automáticamente los mensajes de voz.
- **Aviso de mensajes** — Seleccionar un tono para mensajes nuevos.
- **Tono aviso amigo conect.** — Seleccionar el tono que sonará cuando se conecte un amigo.
- **Icono pantalla de inicio** — Agregar el icono de acceso directo de Contactos de Ovi a la pantalla inicial.

Ajustes de conexión

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Conexión.**

Modificación de los ajustes de conexión — Seleccione **Conexión de red** y la conexión que desee. Para utilizar la conexión predeterminada definida en los ajustes de conexión de su dispositivo, seleccione **Conexión predet.**

Configuración del dispositivo para que le avise cuando la red propia no esté disponible — Para recibir un aviso cuando el dispositivo intente conectarse a otra red, seleccione **Advert. itinerancia > Activar.**

8. Personalizar el dispositivo

Para personalizar el dispositivo, cambie la pantalla de inicio, los tonos o los temas.

Cambiar el aspecto del dispositivo

Seleccione **Menú > Ajustes y Personal > Temas.**

Puede utilizar temas para cambiar la apariencia de la pantalla, como el diseño del papel tapiz o del menú principal.

Para cambiar el tema que se utiliza en todas las aplicaciones del dispositivo, seleccione **Generales.** Para obtener una vista previa de un tema antes de activarlo, desplácese al tema y espere unos segundos. Para activar el tema, seleccione **Opciones > Fijar.** El tema activo aparece indicado con .

Para cambiar la disposición del menú principal, seleccione **Menú.**

Para cambiar la apariencia de la pantalla de inicio, seleccione **Tema Pant. inicio.**

Para tener una imagen de papel tapiz o una presentación de diapositivas de imágenes que cambian como fondo en la pantalla de inicio, seleccione **Papel tapiz > Imagen o Pase de diapositivas.**

Para cambiar la imagen que se muestra en la pantalla de inicio cuando se recibe una llamada, seleccione **Imagen llamada.**

Perfiles

Seleccione **Menú > Ajustes y Personal > Modos.**

Carpeta Música

Puede utilizar perfiles (también denominados modos) para definir y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso de mensaje y otras señales para diferentes eventos, entornos o grupos de llamantes. El nombre del perfil seleccionado se muestra en la parte superior de la pantalla de inicio. Si se utiliza el perfil Normal, solo se muestra la fecha.

Para cambiar un perfil, desplácese hasta este y seleccione **Opciones > Activar**.

Para personalizar un perfil, desplácese hasta este y seleccione **Opciones > Personalizar**. Seleccione el ajuste que desea cambiar.

Para que un perfil esté activo durante un periodo de tiempo las próximas 24 horas, desplácese al perfil, seleccione **Opciones > Temporizado** y defina el tiempo. Cuando ha transcurrido el tiempo establecido, el perfil vuelve a la anterior configuración activa. Si un perfil está temporizado, aparece  en la pantalla de inicio. El perfil Fuera de línea no se puede temporizar.

Para crear un perfil nuevo, seleccione **Opciones > Crear nuevo**.

9. Carpeta Música

Reproductor de música

El reproductor de música admite formatos de archivo como AAC, AAC+, eAAC+, MP3 y WMA. El reproductor de música no admite necesariamente todas las funciones de un formato de archivo o todas las variaciones de los formatos de archivo.

También puede utilizar el Reproductor de música para escuchar podcasts. Podcasting es un método para enviar contenido de audio o vídeo por Internet utilizando las tecnologías RSS o Atom para la reproducción en dispositivos móviles y ordenadores.

Reproducción de una canción o un podcast

Para abrir el Reproductor de música, seleccione **Menú > Música > Repr. música**.

Es posible que deba actualizar la biblioteca de música y de podcasts después de haber actualizado la selección de canciones o podcasts en el dispositivo. Para añadir todos los elementos disponibles a la biblioteca, seleccione **Opciones** > **Actualizar discoteca**.

Para reproducir una canción o un podcast:

1. Seleccione las categorías para navegar por la canción o el podcast que desee escuchar.
2. Para reproducir un elemento, selecciónelo de la lista.

Para poner en pausa la reproducción, toque ; para continuar, toque .

Para avanzar rápido o rebobinar, toque y mantenga pulsado o .

Para ir al elemento siguiente, toque . Para regresar al principio del elemento, toque . Para saltar al elemento anterior, toque en los 2 segundos siguientes al inicio de la canción o del podcast.

Para activar o desactivar la reproducción en orden aleatorio () , seleccione **Opciones** > **Reproducción aleatoria**.

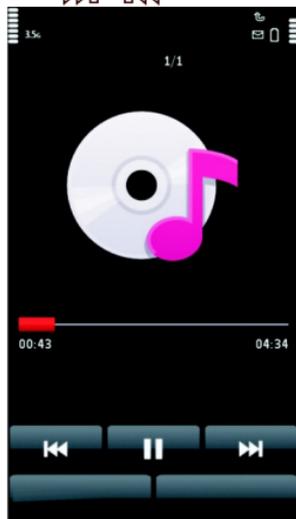
Para repetir el elemento actual que está sonando () , todos los elementos () , o para desactivar la repetición, seleccione **Opciones** > **Repetir**.

Si reproduce podcasts, los modos aleatorio y de repetición se desactivarán automáticamente.

Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Para modificar el tono de reproducción de música, seleccione **Opciones** > **Ecuador**.

Para modificar el balance y la imagen estéreo o para reforzar los graves, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.



Carpeta Música

Para volver a la pantalla de inicio y dejar el reproductor sonando en segundo plano, pulse la tecla Colgar.

Para cerrar el reproductor, seleccione **Opciones** > **Salir**.

Listas

Seleccione **Menú** > **Música** > **Repr. música y Listas de reproducción**.

Para ver los detalles de la lista de reproducción, seleccione **Opciones** > **Detalles de la lista**.

Crear una lista de reproducción

1. Seleccione **Opciones** > **Lista reprod. nueva**.
2. Introduzca un nombre para la lista de reproducción y seleccione **Aceptar**.
3. Para añadir canciones ahora, seleccione **Sí**; para añadirlas más tarde, seleccione **No**.
4. Si selecciona **Sí**, seleccione los artistas para buscar las canciones que desee añadir en la lista de reproducción. Seleccione **Añadir** para añadir elementos.
Para mostrar la lista de canciones debajo del título de un artista, seleccione **Expandir**. Para esconder la lista de canciones, seleccione **Contraer**.
5. Cuando haya elegido sus canciones, seleccione **Hecho**.
Si hay una tarjeta de memoria compatible insertada, la lista de reproducción se guarda en ella.

Para añadir más canciones en otro momento, con la lista de reproducción abierta, seleccione **Opciones** > **Añadir canciones**.

Para añadir canciones, álbumes, artistas, géneros o compositores a una lista de reproducción desde las distintas vistas del menú de música, seleccione los elementos y **Opciones** > **Añadir a lista reprod.** > **Lista repr. Guardada** o **Lista reprod. nueva**.

Para eliminar una canción de una lista de reproducción, seleccione **Opciones** > **Eliminar**. De este modo no se elimina la canción del dispositivo, sólo la quita de la lista de reproducción.

Para reorganizar las canciones de una lista de reproducción, seleccione la canción que desea mover y **Opciones** > **Reordenar lista repr.** Para "coger" una canción y soltarla en una nueva posición, seleccione la canción en la posición deseada y **Colocar**. Para terminar de reorganizar la lista de reproducción, seleccione **Hecho**.

Podcasts

Seleccione **Menú** > **Música** > **Repr. música y Podcasts**.

El menú de podcasts muestra los podcasts disponibles del dispositivo.

Los episodios de podcasts tienen tres estados: nunca reproducido, reproducido parcialmente y reproducido. Si un episodio está reproducido parcialmente, la próxima vez que se reproduzca, se inicia donde se detuvo. Si un episodio nunca se ha reproducido, o se ha reproducido completamente, se inicia desde el principio.

Transferir música desde un ordenador

Para transferir música, puede utilizar los siguientes métodos:

- Para instalar el Nokia Ovi Player a fin de gestionar y organizar sus archivos de música, descargue el software para PC desde www.ovi.com y siga las instrucciones.
- Para ver su dispositivo en un ordenador como un dispositivo de memoria masiva con el que pueda transferir todo tipo de archivos de datos, conéctelo con un cable de datos USB compatible o use la conectividad Bluetooth. Si va a usar un cable de datos USB, seleccione **Almacenam. masivo** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
- Para sincronizar música con el Reproductor de Windows Media, conecte un cable de datos USB compatible y seleccione **Transfer. multimedia** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.

Para cambiar el modo de conexión USB predeterminado, seleccione **Menú** > **Ajustes, y Conectividad** > **USB** > **Modo de conexión USB**.

Nokia Ovi Player

Con el Nokia Ovi Player puede descargar música de Música Ovi, transferir música al dispositivo desde el ordenador, y gestionar y organizar sus archivos de música. Para descargar el Nokia Ovi Player, visite www.ovi.com.

Para descargar música, necesita una conexión a Internet.

Descargar, transferir y gestionar música entre el ordenador y el dispositivo móvil

1. Abra el Nokia Ovi Player en el ordenador. Si desea descargar música, regístrese o inicie sesión.
2. Conecte el dispositivo al ordenador con un cable de datos USB compatible.
3. Para seleccionar el modo de conexión en el dispositivo, seleccione **Transfer. multimedia**.

Música Ovi

Con Música Ovi (servicio de red) podrá buscar, examinar, adquirir y descargar música en el dispositivo.

El servicio Música Ovi acabará sustituyendo la Tienda de música.

Seleccione **Menú > Música > Música Ovi**.

Para descargar música, primero necesitará registrarse en el servicio.

La descarga de música puede suponer costes adicionales y la transmisión de grandes cantidades de datos (servicio de red). Para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

Debe tener un punto de acceso a Internet válido en el dispositivo para acceder a Música Ovi. Es posible que deba seleccionar el punto de acceso que se utilizará para conectar con Música Ovi.

Selección del punto de acceso — Seleccione Pto. acc. predet..

La disponibilidad y la apariencia de los ajustes de Música Ovi pueden variar. También es posible que los ajustes estén predeterminados y no pueda modificarlos. Al explorar Música Ovi, puede modificar los ajustes.

Modificar los ajustes de Música Ovi — Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Música Ovi no está disponible para todos los países o regiones.

Nokia Podcasting

Con la aplicación Nokia Podcasting (servicio de red), puede buscar, descubrir, descargar y suscribirse a podcasts por el aire, y reproducir, gestionar y compartir podcasts de sonido y vídeo con su dispositivo.

Ajustes de podcasts

Para abrir Nokia Podcasting, seleccione **Menú** > **Música** > **Podcasting**.

Antes de utilizar Nokia Podcasting, configure los ajustes de conexión y descarga.

Consulte con el proveedor de servicios las condiciones y tarifas del servicio antes de utilizar otros métodos de conexión. Por ejemplo, un plan de datos de tarifa plana puede permitir grandes transferencias de datos por una tarifa mensual.

Ajustes de conexiones

Para editar los ajustes de conexión, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Conexión** y una de las opciones siguientes:

- **Punto acceso pred.** — Seleccione el punto de acceso para definir la conexión a Internet.
- **URL servicio búsqueda** — para definir la URL del servicio de búsqueda de podcasts que se utilizará en las búsquedas.

Ajustes de descarga

Para editar los ajustes de descarga, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Descargar** y una de las opciones siguientes:

- **Guardar en** — Defina la ubicación donde desea guardar los podcasts.

Carpeta Música

- **Intervalo actualización** — Defina la frecuencia de actualización de los podcasts.
- **Próxima fecha actualiz.** — Defina la fecha de la siguiente actualización automática.
- **Próxima hora actualiz.** — para definir la hora de la siguiente actualización automática.

Las actualizaciones automáticas sólo se producirán si se selecciona un punto de acceso predeterminado específico y Nokia Podcasting está en ejecución. Si Nokia Podcasting no se está ejecutando, las actualizaciones automáticas no se activarán.

- **Límite de descarga (%)** — para definir el porcentaje de memoria que se utilizará para las descargas de podcasts.
- **Si se excede el límite** — Defina lo que sucederá si las descargas exceden el límite de descarga.

La configuración de la aplicación para recuperar podcasts automáticamente puede implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Para restaurar los ajustes predeterminados, seleccione **Opciones > Restaurar predeterm.** en la vista de ajustes.

Descargas

Después de haberse suscrito a un podcast, desde los directorios, búsqueda o introduciendo una dirección web, puede gestionar, descargar y reproducir episodios en Podcasts.

Para ver los podcasts a los que se ha suscrito, seleccione **Podcasting > Podcasts.**

Para ver títulos de episodio individuales (un episodio es un archivo multimedia concreto de un podcast), seleccione el título del podcast.

Para iniciar una descarga, seleccione el título del episodio. Para descargar o continuar la descarga de episodios seleccionados o marcados, elija **Opciones > Descargar.** Puede descargar varios episodios a la vez.

Para reproducir una parte de un podcast durante una descarga o una descarga parcial, seleccione el podcast y **Opciones** > **Reproducir muestra**.

Los podcasts descargados por completo se pueden encontrar en la carpeta Podcasts, pero no se muestran hasta que la biblioteca se ha actualizado.

Radio

Escuchar la radio

Seleccione **Menú** > **Música** > **Radio**.

La radio FM depende de una antena distinta de la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione correctamente, es preciso conectar un accesorio o unos auriculares compatibles al dispositivo.

Cuando abre la aplicación por primera vez, puede definir que las emisoras locales se sintonicen automáticamente.

Para escuchar la emisora siguiente o anterior, seleccione  o .

Para silenciar la radio, seleccione .

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

- **Canales** — ver las emisoras de radio guardadas.
- **Sintonizar emisoras** — buscar emisoras de radio.
- **Guardar** — guardar la emisora.
- **Activar el altavoz** o **Desactivar altavoz** — activar o desactivar el altavoz.
- **Frecuencias alternativas** — seleccionar si desea que la radio busque automáticamente una mejor frecuencia de RDS de la emisora si el nivel de frecuencia disminuye.
- **Reproducir en 2º plano** — volver a la pantalla de inicio mientras la radio se reproduce en segundo plano.

Gestionar emisoras de radio

Seleccione **Menú** > **Música** > **Radio**.

Cámara

Para escuchar las emisoras guardadas, seleccione **Opciones** > **Canales** y seleccione una emisora de la lista.

Para eliminar una emisora o cambiarle el nombre, seleccione **Opciones** > **Canales** > **Opciones** > **Borrar** o **Renombrar**.

Para definir la frecuencia deseada manualmente, seleccione **Opciones** > **Sintonizar emisoras** > **Opciones** > **Sintonización manual**.

10. Cámara

Su dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de 1600x1200 píxeles. La resolución de imagen en esta guía puede aparecer distinta.

Activar la cámara

Para activar la cámara, pulse la tecla de captura.

Captura de fotos

Indicadores y controles de imagen fija

En el visor de imágenes fijas, aparece lo siguiente:



1 — Indicador de modo

2 — Control deslizante de zoom. Para activar o desactivar el control deslizante de zoom, toque la pantalla.

3 — Icono de captura

4 — Ajustes de captura

5 — Indicador de nivel de carga de la batería

6 — Indicador de resolución de imagen

7 — Contador de imágenes (el número aproximado de imágenes que se pueden capturar mediante el ajuste de calidad de imagen y la memoria disponible seleccionados).

8 — Memoria en uso. En función de la configuración del dispositivo, están disponibles las opciones siguientes: memoria del dispositivo  o tarjeta de memoria .

9 — Modos de escenas

Ajustes de captura y grabación

Para abrir la vista de ajustes de captura y grabación antes de capturar una imagen o grabar un videoclip, seleccione **Menú > Aplicaciones > Cámara** y .

La vista de ajustes de captura y grabación proporciona accesos directos a varios elementos y ajustes antes de capturar una imagen o grabar un videoclip.

Los ajustes de captura y grabación vuelven al estado predeterminado después de cerrar la cámara.

Seleccione una de las siguientes opciones:

A — Seleccione la escena.

 o : Cambie entre el modo de vídeo y el modo de imagen.

 o : Muestre u oculte la cuadrícula del visor (solo imágenes).

 — Para activar el temporizador (solo imágenes).

 — Active el modo de secuencia (solo imágenes).

 — Abra Galería.

Ajustes de imagen:

 — Seleccione un efecto de color.

Cámara

 — Para ajustar el balance de blancos. Seleccione las condiciones de iluminación actuales. Permite a la cámara reproducir los colores de una forma más exacta.

 — Para ajustar la compensación de exposición (solo imágenes). Si el objeto de la foto está oscuro y se encuentra en un fondo muy claro, como la nieve, ajuste la exposición a +1 o +2 para compensar el brillo de fondo. Para el caso contrario, de elementos con luz sobre un fondo oscuro, utilice -1 o -2.

 — Para ajustar la sensibilidad de la luz (solo imágenes). Aumente la sensibilidad de la luz cuando haya poca iluminación para evitar que las fotos salgan demasiado oscuras y borrosas. Si aumenta la sensibilidad de la luz también aumentará el ruido de imagen.

 — Para ajustar el contraste (solo imágenes). Ajuste la diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la foto.

 — Ajuste la nitidez (solo imágenes)

La pantalla cambia en función de los ajustes que realice.

Los ajustes de captura son específicos del modo de disparo. Si cambia de un modo a otro, no se restablecerán los ajustes definidos.

Si selecciona una escena nueva, los ajustes de captura se sustituyen con la escena seleccionada. Si es necesario, puede cambiar los ajustes de captura después de seleccionar una escena.

El tiempo que se tarda en guardar la imagen capturada podría ser más largo si cambia los ajustes de zoom, iluminación o color.

Capturar imágenes

Cuando capture una imagen, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sujete la cámara con ambas manos para que no se mueva.
- La calidad de una imagen a la que se le ha aplicado zoom digital es inferior a la calidad de una imagen sin zoom.
- La cámara entra en modo de ahorro de batería si no se realiza ninguna acción durante un minuto. Para continuar la captura de fotos, seleccione **Continuar**.

Para capturar una imagen, siga estos pasos:

1. Para pasar del modo de vídeo al modo de imagen, seleccione  > .
2. Para capturar una imagen, pulse la tecla de captura. No mueva el dispositivo hasta que no se guarde la imagen y aparezca la imagen final.

Para ampliar o reducir al capturar una imagen, utilice el control deslizante de zoom.

Para salir de la cámara abierta en segundo plano y usar otras aplicaciones, pulse la tecla menú. Para volver a la cámara, mantenga pulsada la tecla de captura.

Después de capturar una imagen

Después de capturar una imagen, seleccione una de las siguientes opciones (solamente disponibles si ha seleccionado **Opciones** > **Ajustes** > **Mostrar imagen captada** > **Sí**):

-  — Enviar la imagen a través de un mensaje multimedia, un correo electrónico u otros métodos de conexión, como la conectividad Bluetooth.
-  — Cargar la imagen a un álbum en línea compatible.
-  **Borrar** — Para borrar la imagen.

Para utilizar una imagen como papel tapiz en la pantalla de inicio, seleccione **Opciones** > **Usar imagen** > **Fijar como pap. tapiz**.

Para establecer la imagen como una imagen de llamada predeterminada que se utilizará en todos los casos de llamada, seleccione **Opciones** > **Usar imagen** > **Fijar como imag. llam.**.

Para asignar la imagen a un contacto, seleccione **Opciones** > **Usar imagen** > **Asignar a contacto**.

Para regresar al visor para capturar una nueva imagen, pulse la tecla de captura.

Escenas

Las escenas le ayudan a buscar los ajustes de color y luz adecuados según el entorno. Los parámetros de cada escena se ajustan en función del estilo y el entorno.

Cámara

La escena predeterminada del modo de imagen es **Automática** y **Automático** en el modo de vídeo (ambos indicados con **A**).

Para cambiar la escena, seleccione **≡** > **Modos de escena** y una escena.

Para que su propia escena sea adecuada a un entorno concreto, desplácese a **Definida por usuario** **M** y seleccione **Cambiar**. En las escenas definidas por el usuario puede configurar los ajustes de luz y color. Para copiar los ajustes de otra escena, seleccione **Basado en modo escena** y la escena deseada. Para guardar los cambios y volver a la lista de escenas, seleccione **Atrás**. Para activar su propia escena, seleccione **Definida por usuario** > **Seleccionar**.

Disparo automático: temporizador

El temporizador permite retrasar el disparo de la cámara para que usted pueda salir en las fotos.

Para fijar el retraso del temporizador, seleccione **≡** > **⌚** y el tiempo que desea que transcurra hasta que se captura la imagen.

Para activar el temporizador, seleccione **Activar**. El icono de cronómetro de la pantalla parpadea y se muestra el tiempo restante. La cámara captura la imagen cuando finaliza el tiempo seleccionado.

Para desactivar el temporizador, seleccione **≡** > **⌚** > **⌚**.



Sugerencia: Seleccione **2 segundos** para mantener su mano firme cuando captura imágenes.

Captura de fotos en una secuencia

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Cámara**.

Para iniciar la captura de imágenes en una secuencia rápida, seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Cámara** y **≡** > **Secuencia**. Para cerrar la ventana de ajustes, toque la pantalla encima de la ventana. Mantenga pulsada la tecla de captura. El dispositivo capturará fotos hasta que suelte la tecla o hasta que se agote la

memoria. Si pulsa brevemente la tecla de captura, el dispositivo capturará 18 fotos en una secuencia.

Las imágenes capturadas se muestran en una cuadrícula. Para ver una imagen, selecciónela. Para regresar al visor del modo de secuencia, pulse la tecla de captura.

También puede usar el modo de secuencia con el temporizador.

Para desactivar el modo de secuencia, seleccione  > **Una foto**.

Grabación de vídeo

Grabar vídeos

1. Para pasar del modo de imagen al modo de vídeo seleccione  y el modo de vídeo .
2. Para comenzar la grabación, pulse la tecla de captura o toque . Se mostrará un icono rojo de grabación y se oír una señal.
3. Para interrumpir la grabación en cualquier momento, seleccione **Pausa**. Para continuar, seleccione **Continuar**. Si pausa la grabación y no pulsa ninguna tecla en menos de un minuto, la grabación se detendrá.
Para acercar o alejar la imagen, utilice la tecla de zoom en el dispositivo.
4. Para detener la grabación, pulse la tecla de captura. El clip de vídeo se guarda automáticamente en Galería. La duración máxima de un videoclip es, aproximadamente, 30 segundos con calidad para compartir y 90 minutos con otros ajustes de calidad.

Indicadores y controles de grabación de vídeo

En el visor de vídeo, aparece lo siguiente:



1 — Indicador de modo

2 — Indicador de sonido silenciado

3 — Icono de grabación

4 — Ajustes de grabación

5 — Indicador de nivel de carga de la batería

6 — Indicador de calidad de vídeo. Para modificar los ajustes, seleccione **Opciones > Ajustes > Calidad de vídeo**.

7 — Formato del videoclip

8 — Tiempo de grabación disponible. Durante la grabación, el indicador de duración del vídeo en curso también muestra el tiempo transcurrido y el restante.

9 — La ubicación donde se guarda el videoclip.

10 — Modos de escenas

Después de grabar un videoclip

Después de grabar un clip de vídeo, seleccione una de las siguientes opciones (solamente disponibles si ha seleccionado **Opciones > Ajustes > Mostrar vídeo > Sí**):

- **▶ Reproducir** — Para reproducir el videoclip que acaba de grabar.
- **📁** — Cargue la imagen en un álbum en línea compatible.
- **🗑️ Borrar** — Borrar el clip de vídeo.

Para regresar al visor para grabar un nuevo videoclip, pulse la tecla de captura.

11. Galería

Para almacenar y organizar las imágenes, videoclips, clips de sonido y enlaces de streaming, seleccione **Menú** > **Galería**.



Sugerencia: Para acceder rápidamente a la vista de imágenes y clips de vídeo, toque la tecla multimedia () para abrir la barra multimedia y, a continuación, seleccione .

Ver y organ. archivos

Seleccione **Menú** > **Galería** y alguna de las siguientes opciones:

-  **Imágs. y vídeos** — Para ver imágenes en el visor de imágenes y vídeos en el Centro de vídeos.
-  **Canciones** — Para abrir el Reproductor de música.
-  **Clips de sonido** — Para escuchar clips de sonido.
-  **Más multimedia** — Para ver presentaciones.

Puede explorar, abrir y crear carpetas, así como marcar, copiar y mover elementos a las carpetas.

Los archivos almacenados en la tarjeta de memoria compatible (si está insertada) están señalados con .

Para abrir un archivo, seleccione un archivo de la lista. Los videoclips y archivos con la extensión .ram se abren y se reproducen en el Centro de vídeos, mientras que la música y los clips de sonido lo hacen en el Reproductor de música.

Para copiar o mover archivos a una tarjeta de memoria (si se ha insertado) o a la memoria del dispositivo, seleccione un archivo y **Opciones** > **Organizar** > **Copiar** o **Mover** y una de las opciones disponibles.

Ver imágenes y vídeos

Seleccione **Menú** > **Galería** y **Imágs. y vídeos**.

Galería

Las imágenes, videoclips y carpetas se muestran en un bucle y se ordenan por fecha y hora. Para examinar los archivos uno a uno, deslícelos a la izquierda o a la derecha. Para examinar los archivos por grupos, deslícelos hacia arriba o hacia abajo.

Para abrir un archivo, seleccione un archivo de la lista. Para ampliar o reducir una imagen, utilice la tecla de volumen del dispositivo.

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

- **Editar** — Para editar un videoclip o una imagen.
- **Usar archivo** — Para utilizar una imagen como papel tapiz en la pantalla de inicio, seleccione **Fijar como pap. tapiz**.

Para establecer una imagen como imagen de llamada genérica, seleccione **Fijar como imag. llam.**

Para establecer una imagen como imagen de llamada para un contacto, seleccione **Asignar a contacto**.

Para establecer el clip de vídeo como señal de llamada, seleccione **Como señal de llam.**

Para establecer el clip de vídeo como señal de llamada para un contacto, seleccione **Asignar a contacto**.

La barra de herramientas le ayuda a seleccionar las funciones más usadas con imágenes, videoclips y carpetas.

En la barra de herramientas, seleccione una de las opciones siguientes:

-  **Enviar** — Para enviar la imagen o videoclip seleccionados.
-  **Editar** — Para editar la imagen o videoclip seleccionados.
-  **Borrar** — Para borrar la imagen o videoclip seleccionados.

Organizar imágenes y vídeos

Seleccione **Menú > Galería y Imágs. y vídeos > Opciones** y una de las opciones siguientes:

- **Opciones de carpeta** — Para mover archivos y carpetas, seleccione **Mover a carpeta**. Para crear una carpeta nueva, seleccione **Carpeta nueva**.

- **Organizar** — Para copiar archivos en carpetas, seleccione **Copiar**. Para mover archivos y carpetas, seleccione **Mover**.
- **Vista por** — Ver archivos por fecha, nombre o tamaño.

12. Centro de vídeos de Nokia

Con el Centro de vídeos de Nokia (servicio de red) puede descargar y transmitir videoclips por el aire desde servicios de vídeo de Internet compatibles, mediante una conexión de paquetes de datos. También puede transferir videoclips desde un ordenador compatible con el dispositivo y verlos en el Centro de vídeos.

El uso de puntos de acceso de paquetes de datos para descargar vídeos puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Es posible que su dispositivo disponga de servicios predefinidos.

Los proveedores de servicios pueden proporcionar contenido gratuito o cobrar una tarifa. Compruebe el precio en el servicio o consulte al proveedor de servicios.

Ver y descargar videoclips

Conexión con servicios de vídeo

1. Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **C. vídeos**.
2. Para conectarse a un servicio e instalar servicios de vídeo, seleccione **Añadir servicios nuevos** y el servicio de vídeo deseado en el catálogo de servicios.

Ver un videoclip

Para examinar el contenido de los servicios de vídeo instalados, seleccione **Fuentes de vídeo**.

El contenido de algunos servicios de vídeo se divide en categorías. Para examinar los videoclips, seleccione una categoría. Para buscar un videoclip del servicio,

Centro de vídeos de Nokia

seleccione **Búsqueda de vídeos**. La búsqueda puede no estar disponible en todos los servicios.

Para ver la información acerca del videoclip seleccionado, seleccione **Opciones** > **Detalles de vídeo**.

Algunos videoclips pueden transmitir su contenido a través del aire, pero otros deben descargarse al dispositivo primero. Para descargar un videoclip, seleccione **Opciones** > **Descargar**. Las descargas continúan en segundo plano si sale de la aplicación. Los videoclips descargados se guardan en Mis vídeos. Para transmitir el contenido de un videoclip o ver un videoclip descargado, seleccione **Opciones** > **Reproducir**. Durante la reproducción del videoclip, para utilizar las teclas de control del reproductor, toque la pantalla. Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen.



Aviso: La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Programación de descargas

Si se configura la aplicación para que descargue videoclips automáticamente, esto puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Consulte a su proveedor de servicios sobre el coste de la transmisión de datos. Para programar la descarga automática de videoclips de un servicio, seleccione una categoría y **Opciones** > **Programar descargas**. El Centro de vídeos descarga automáticamente los nuevos videoclips diariamente y a la hora definida.

Para cancelar descargas programadas para una categoría, seleccione **Descarga manual** como el método de descarga.

Fuentes de vídeo

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **C. vídeos**.

El contenido de los servicios de vídeo instalados se distribuye mediante fuentes RSS. Para ver y gestionar los servidores de información, seleccione **Fuentes de vídeo**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Suscripciones fuentes** — Comprobar las suscripciones actuales a servidores de información.
- **Detalles de fuente** — Ver información acerca de un vídeo.
- **Añadir fuente** — Suscribirse a nuevos servidores de información. Seleccione **Con Directorio vídeos** para seleccionar un servidor de información en los servicios del directorio de vídeo.
- **Actualizar fuentes** — Actualizar el contenido de todos los servidores de información.
- **Gestionar cuenta** — Gestionar las opciones de cuenta para un servidor de información concreto, si está disponible.

Para ver los vídeos disponibles de un servidor de información, seleccione uno en la lista.

Mis vídeos

Mis vídeos es una ubicación de almacenamiento para todos los vídeos. Puede organizar vídeos descargados y videoclips grabados con la cámara del dispositivo en vistas diferentes.

Para abrir una carpeta y ver videoclips, seleccione la carpeta. Durante la reproducción de un videoclip, para utilizar las teclas de control del reproductor, toque la pantalla.

Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

- **Reanudar descarga** — Para continuar una descarga detenida o fallida.
- **Cancelar descarga** — Para cancelar una descarga.
- **Detalles de vídeo** — Vea información acerca de una videoclip.
- **Buscar** — Busque un videoclip. Introduzca un texto de búsqueda que coincida con el nombre del archivo.
- **Estado de memoria** — Para ver la cantidad de memoria utilizada y libre.
- **Clasificar por** — Ordene los videoclips. Seleccione la categoría deseada.

Centro de vídeos de Nokia

- **Mover y copiar** — Mueva o copie videoclips. Seleccione **Copiar** o **Mover** y la ubicación deseada.

Transferir vídeos desde el PC

Transfiera los videoclips desde dispositivos compatibles mediante un cable de datos USB compatible. Únicamente se muestran videoclips que tienen un formato compatible con el dispositivo.

1. Para ver el dispositivo en un PC como dispositivo de memoria masiva para poder transferir archivos de datos a esta, conéctelo mediante un cable de datos USB.
2. Seleccione **Almacenam. masivo** como el modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
3. Seleccione los videoclips que desee copiar del PC.
4. Transfiera los videoclips a **E:\Mis vídeos** en la tarjeta de memoria.
Los videoclips transferidos se guardan en la carpeta Mis vídeos.

Ajustes del Centro de vídeos

En la vista principal del Centro de vídeos, seleccione **Opciones** > **Ajustes** y una de las opciones siguientes:

- **Selección servicio vídeo** — Seleccione los servicios de vídeo que desea que aparezcan en el Centro de vídeos. También puede añadir, borrar, editar y ver los detalles de un servicio de vídeo. No puede editar servicios de vídeo preinstalados.
- **Ajustes de conexión** — Para definir el destino de red utilizado para la conexión de red, seleccione **Conexión de red**. Para seleccionar la conexión manualmente cada vez que el Centro de vídeos abre una conexión de red, seleccione **Preguntar siempre**.

Para activar o desactivar la conexión GPRS, seleccione **Confirmar uso de GPRS**.

Para activar o desactivar la itinerancia, seleccione **Confirmar itinerancia**.

- **Control de adultos** — Establezca un límite de edad para los vídeos. La contraseña requerida es la misma que el código de bloqueo del dispositivo. El

ajuste inicial del código de bloqueo es **12345**. En los servicios de vídeo a petición, los vídeos que tienen un límite de edad igual o superior al establecido, quedarán ocultos.

- **Memoria preferida** — Seleccione si desea que los vídeos descargados se guarden en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible.
- **Miniaturas** — Seleccione si desea descargar y ver las imágenes en miniatura en informaciones de vídeo.

13. Navegador web

Con el navegador web, puede ver páginas en lenguaje de marcado de hipertexto (HTML) en Internet como se diseñaron originalmente (servicio de red). También puede navegar por páginas Web diseñadas específicamente para dispositivos móviles y utilizar el lenguaje de marcado de hipertexto ampliable (XHTML) o el lenguaje de marcado inalámbrico (WML).

Para navegar por la web, deberá tener un punto de acceso a Internet definido en el dispositivo.



Sugerencia: Para abrir el navegador, seleccione la tecla multimedia . Así se abrirá la barra multimedia. A continuación, seleccione .

Navegar por la Web

Seleccione **Menú > Internet > Web**.

Para navegar por Internet, seleccione  **Ir a dirección web** en la barra de herramientas y escriba una dirección web.

De forma predeterminada, el navegador está en modo de pantalla completa. Para salir de este modo, toque dos veces el icono con forma de flecha que aparece en la esquina inferior derecha.

Algunas páginas web pueden contener material, como gráficos y sonidos, que requiere una gran cantidad de memoria para verlo. Si el dispositivo se queda sin memoria al cargar una página web de este tipo, no se muestran los gráficos de dicha página.

Navegador web

Para navegar por páginas web sin tener activados los gráficos, ahorrar memoria y aumentar la velocidad de carga de las páginas, seleccione **Opciones > Ajustes > Página > Cargar contenido > Texto sólo**.

Para introducir una dirección web, seleccione **Opciones > Ir a > Página web nueva**.

Para actualizar el contenido de la página web, seleccione **Opciones > Opciones páginas web > Recargar**.

Para guardar la página web actual como favorito, seleccione **Opciones > Opciones páginas web > Guardar como favorito**.

Para ver instantáneas de las páginas web que ha visitado durante la sesión de navegación actual, seleccione **Atrás** (disponible si **Lista de historial** se ha activado en la configuración del navegador y la página web actual no es la primera página que visita).

Para permitir o impedir la apertura automática de varias ventanas, seleccione **Opciones > Opciones páginas web > Bloquear pop-ups o Permitir pop-ups**.

Para ampliar una página web, toque dos veces la pantalla.



Sugerencia: Para minimizar el navegador sin salir de la aplicación o finalizar la conexión, pulse la tecla de finalización una vez.

Barra de herramientas del navegador

La barra de herramientas del navegador le ayuda a seleccionar funciones del navegador utilizadas frecuentemente.

En la barra de herramientas, seleccione una de las opciones siguientes:

-  **Expandir barra herrs.** — Para ampliar la barra de herramientas para acceder a más funciones.
-  **Ir a dirección web** — Para escribir una nueva dirección web.
-  **Mostrar zoom** — Para ampliar y reducir la página web.

Para utilizar la barra de herramientas ampliada, seleccione  **Expandir barra herrs.** y una de estas opciones:

-  **Ir a infos** — Para ver las suscripciones a infos actuales.
-  **Pant. compl.** — Cambiar a la vista de pantalla completa.
-  **Suscr. infos** — Ver una lista con las infos web disponibles en la página web actual, y suscríbese a una.
-  **Ajustes** — Editar los ajustes.
-  **Guardar fav.** — Guardar la página web actual como favorito.
-  **Recargar** — Actualizar la página web.
-  **General** — Ver un resumen de la página web actual.
-  **Pág. inicio** — Ir a la página de inicio (si está definida en los ajustes).
-  **Favoritos** — Abrir la vista de favoritos.
-  **Busc. pal. cl.** — Buscar en la página web actual.

Navegar por páginas

Cuando se encuentra en una página web que contiene una gran cantidad de información, puede utilizar la función Vista general de la página para visualizar el tipo de información que contiene dicha página.

Para ver un resumen de la página web actual, abra la barra de herramientas y seleccione  > .

Infos web y y blogs

Las infos web son archivos XML de páginas web que se utilizan para compartir, por ejemplo, los últimos titulares de noticias o blogs. Los blogs o blogs de Internet son diarios web. Las infos web suelen encontrarse en Internet, en blogs y en páginas wiki.

La aplicación del navegador web detecta automáticamente si una página web contiene infos web.

Para suscribirse a una info web, seleccione una info y **Opciones** > **Suscribirse a infos Web**.

Navegador web

Para actualizar una info web, seleccione una info y **Opciones** > **Actualizar**. También puede actualizar informaciones web desde la barra de contactos.

Para definir el modo de actualización de las infos web, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Infos Web**.

Widgets

Su dispositivo admite widgets. Los widgets son pequeñas aplicaciones web descargables que proporcionan a su dispositivo datos multimedia, información de noticias y otra información, como informes meteorológicos. Los widgets instalados aparecen como aplicaciones separadas en la carpeta Aplicaciones.

Para buscar y descargar widgets, visite la Tienda de Ovi en store.ovi.com.

También puede instalar widgets en una tarjeta de memoria compatible (si está disponible).

El punto de acceso predeterminado para los widgets es el mismo que en el navegador web. Cuando están activos en segundo plano, algunos widgets pueden actualizar automáticamente información del dispositivo.

Utilizar widgets puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Consulte a su proveedor de servicios sobre el coste de la transmisión de datos.

Búsqueda de contenido

Seleccione **Menú** > **Internet** > **Web**.

Para buscar texto en la página web actual, seleccione **Opciones** > **Buscar palabra clave**.

Para ir a la siguiente coincidencia, seleccione  **Buscar siguiente** en la barra de herramientas.

Para ir a la coincidencia anterior, seleccione  **Buscar anterior** en la barra de herramientas.

Favoritos

Seleccione **Menú > Internet > Web**.

Seleccione **Opciones > Ira > Favoritos**. Puede seleccionar direcciones web desde una lista o desde un grupo de favoritos de la carpeta Págs. visitadas recient..

La barra de herramientas le ayuda a seleccionar funciones del navegador utilizadas frecuentemente.

Seleccione una de las siguientes opciones en la barra de herramientas:

-  **Añadir favorito** — Para añadir un nuevo favorito.
-  **Ir a dirección web** — Para escribir una nueva dirección web.
-  **Borrar** — Para borrar un favorito.

Para ir a una página web nueva, seleccione **Opciones > Ir a > Página web nueva**.

Para enviar y agregar favoritos o para establecer un favorito como página inicial, seleccione **Opciones > Opciones de favoritos**.

Para editar, mover o eliminar favoritos, seleccione **Opciones > Gestor de favoritos**.

Vaciar la caché

La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché del dispositivo.

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso.

Para vaciar la caché, seleccione **Opciones > Borrar datos privacidad > Caché**.

Seguridad de conexión

Si el indicador de seguridad () aparece durante una conexión, la transmisión de datos entre el dispositivo y la pasarela de Internet o el servidor está cifrada.

Conectividad

El icono de seguridad no indica que la transmisión de datos establecida entre la pasarela y el servidor de contenidos (donde se almacenan los datos) sea segura. El proveedor de servicios asegura la transmisión de datos entre la pasarela y el servidor de contenidos.

Algunos servicios, como servicios de banca, pueden necesitar certificados de seguridad. Se le avisará si la identidad de los servidores no es auténtica o si no tiene el certificado de seguridad correcto en su dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.



Importante: Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. Para disponer de esta seguridad adicional, los certificados del administrador de certificados deben ser correctos, auténticos o fiables. Los certificados tienen una duración limitada. Si a pesar de que el certificado debería ser válido, aparece el texto “Certificado caducado” o “certificado no válido”, compruebe que la hora y fecha del dispositivo sean correctas.

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

14. Conectividad

El dispositivo ofrece varias opciones para conectarse a Internet, a otro dispositivo compatible o PC.

Conexiones de datos y puntos de acceso

Su dispositivo admite conexiones de paquetes de datos (servicio de red), como GPRS en la red GSM.

Para establecer una conexión de datos, se necesita un punto de acceso. Puede definir distintas clases de puntos de acceso, tales como las siguientes:

- Punto de acceso MMS, para enviar y recibir mensajes multimedia
- Punto de acceso a Internet (IAP) para enviar y recibir correo electrónico y conectarse a Internet

Consulte a su proveedor de servicios para averiguar qué tipo de punto de acceso necesita para el servicio al que desea acceder. Para comprobar la disponibilidad de servicios de conexión de paquetes de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ajustes de red

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Red**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Selección operador** — seleccione **Automática** para configurar el dispositivo para que busque y seleccione una de las redes disponibles o **Manual** para seleccionar manualmente la red de una lista de redes. Si se pierde la conexión a la red seleccionada manualmente, el dispositivo emitirá una señal de error y le pedirá que vuelva a elegir una red. La red seleccionada debe tener un acuerdo de itinerancia con su red propia.
- **Mostrar info célula** — Establezca si desea que el dispositivo le avise cuando se encuentre en una red celular basada en la tecnología de redes microcelulares (MCN) y para activar la recepción de información de célula.

Puntos de acceso

Crear un nuevo punto de acceso

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Destinos de red**.

Es posible que reciba los ajustes del punto de acceso en forma de mensaje enviado por un proveedor de servicios. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Conectividad

Si abre uno de los grupos de puntos de acceso (, , , ) , podrá ver los tipos de puntos de acceso:

 indica un punto de acceso protegido.

 indica un punto de acceso de paquetes de datos.

Para crear un nuevo punto de acceso, seleccione  **Punto de acceso**. El dispositivo solicita comprobar las conexiones disponibles. Después de la búsqueda, se mostrarán las conexiones disponibles y se podrán compartir en un nuevo punto de acceso. Si omite este paso, deberá seleccionar un método de conexión y definir la configuración necesaria.

Para editar la configuración de un punto de acceso, abra uno de los grupos de puntos de acceso y seleccione un punto de acceso. Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

- **Nombre de conexión** — Introduzca un nombre para la conexión.
- **Portador de datos** — Seleccione el tipo de conexión de datos.

Dependiendo de la conexión de datos que seleccione, sólo estarán disponibles ciertos campos de ajustes. Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un * rojo. Los demás campos se pueden dejar vacíos, mientras su proveedor de servicios no le indique lo contrario.

Para usar una conexión de datos, su proveedor de servicios debe admitir esta función y, si es necesario, activarla en la tarjeta SIM.

Crear grupos de puntos de acceso

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Destinos de red**.

Algunas aplicaciones le permiten utilizar grupos de puntos de acceso para las conexiones de red.

Para no tener que seleccionar un punto de acceso cada vez que el dispositivo se conecta a la red, puede crear grupos que contengan varios puntos de acceso para conectarse a la red en cuestión y definir el orden de uso de dichos puntos.

Para crear un grupo de puntos de acceso nuevo, seleccione **Opciones** > **Gestionar** > **Destino nuevo**.

Para añadir puntos de acceso al grupo, seleccione el grupo y **Opciones** > **Punto de acceso nuevo**. Para copiar un punto de acceso existente de otro grupo, seleccione el grupo, toque el punto de acceso que desea copiar (si no está seleccionado) y **Opciones** > **Organizar** > **Copiar a otro dest.**

Para cambiar la prioridad de un punto de acceso de un grupo, seleccione **Opciones** > **Organizar** > **Cambiar prioridad**.

Puntos de acceso de paquetes de datos

Seleccione **Menú** > **Ajustes** y **Conectividad** > **Destinos de red** > **Punto de acceso**, y siga las instrucciones de la pantalla.

Para editar un punto de acceso de datos, abra uno de los grupos de puntos de acceso y seleccione un punto de acceso marcado con .

Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Nombre punto de acceso** — El nombre del punto de acceso lo suministra su proveedor de servicios.
- **Nombre de usuario** — El nombre de usuario puede ser necesario para establecer una conexión de datos. Normalmente lo asigna el proveedor de servicios.
- **Petición de contraseña** — Si debe escribir la contraseña cada vez que se conecte a un servidor, o si no desea guardar su contraseña en el dispositivo, seleccione **Sí**.
- **Contraseña** — La contraseña puede ser necesaria para establecer una conexión de datos. Normalmente la asigna el proveedor de servicios.
- **Autenticación** — Seleccione **Segura** para enviar siempre su contraseña cifrada o **Normal** para enviar su contraseña cifrada cuando sea posible.
- **Página de inicio** — En función del punto de acceso que esté configurando, introduzca la dirección web o la dirección del centro de mensajes multimedia.

Conectividad

- **Usar punto de acceso** — Seleccione **Después de confirmar** si desea que el dispositivo le solicite una confirmación antes de crear la conexión que utiliza este punto de acceso o **Automáticamente** si desea que el dispositivo se conecte al destino mediante este punto de acceso automáticamente.

Seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** y alguna de las siguientes opciones:

- **Tipo de red** — Seleccione el tipo de protocolo de Internet para transferir datos a y desde su dispositivo. Los otros ajustes dependen del tipo de red seleccionado.
- **Dirección IP de teléfono** (solo para IPV4) — introduzca la dirección IP de su dispositivo.
- **Direcciones de DNS** — Introduzca las direcciones IP de los servidores DNS primario y secundario, si su proveedor de servicios se lo solicita. Para obtener estas direcciones, póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet.
- **Dirección servidor proxy** — Introduzca la dirección del servidor proxy.
- **Nº de puerto de proxy** — introduzca el número de puerto del servidor proxy.

Conexiones de datos activas

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Conectividad** > **Gestor conex.**

En la vista de conexiones de datos activas figuran las conexiones de datos abiertas:

 Llamada de datos

 conexiones de paquetes de datos

Para finalizar una conexión, seleccione **Opciones** > **Desconectar**.

Para cerrar todas las conexiones abiertas, seleccione **Opciones** > **Desconectar todas**.

Para ver la información de una conexión, seleccione **Opciones** > **Detalles**.

Sincronización

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Conectividad** > **Transfer. datos** > **Sincronización**.

La aplicación de Sincronización le permite sincronizar sus notas, entradas de la agenda, mensajes de texto y multimedia, favoritos del navegador o contactos con distintas aplicaciones compatibles en un ordenador compatible o en Internet.

Quizás reciba algunos ajustes de sincronización de su proveedor de servicios en un mensaje especial.

El perfil de sincronización contiene los ajustes necesarios para la sincronización.

Al abrir la aplicación, se muestra el perfil de sincronización predeterminado o el último utilizado. Para modificar el perfil, desplácese hasta un elemento de sincronización para incluirlo en el perfil o para dejarlo fuera.

Para gestionar los perfiles de sincronización seleccione **Opciones** y la opción deseada.

Para sincronizar datos, seleccione **Opciones** > **Sincronizar**. Para cancelar la sincronización antes de que finalice, seleccione **Cancelar**.

Conectividad Bluetooth

Acerca de la conectividad Bluetooth

La conexión Bluetooth permite establecer una conexión inalámbrica con otros dispositivos compatibles como dispositivos móviles, ordenadores, auriculares y kits de coche.

Puede utilizar la conexión para enviar imágenes, videoclips, clips de sonido y notas, para transferir archivos desde un PC compatible e imprimir imágenes con una impresora compatible.

Puesto que los dispositivos que utilizan tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que estén a la vista el uno del otro. Sin embargo, deben encontrarse a una distancia de menos de 10 metros (33 pies), aunque la conexión puede estar sujeta a interferencias de obstáculos, como paredes, o de otros dispositivos electrónicos.

Este dispositivo cumple con la especificación Bluetooth 2.0 + EDR que admite los perfiles siguientes: distribución de audio avanzada, control remoto de audio/video, procesamiento de imágenes básicas, identificación de dispositivo, red de

Conectividad

marcación, transferencia de archivos, distribución de audio/vídeo genérica, manos libres, auriculares, objeto push, acceso a agenda, acceso SIM y transmisión de audio estéreo. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth aumentan la demanda de batería y acortan su duración.

Cuando el dispositivo está bloqueado, sólo se pueden realizar conexiones a dispositivos autorizados.

Ajustes

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Cuando abra la aplicación por primera vez, se le pedirá que asigne un nombre al dispositivo. El nombre se puede cambiar en cualquier momento.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Bluetooth** — Activar o desactivar la conectividad Bluetooth.
- **Visibilidad de mi teléfono** — Para que otros dispositivos encuentren su dispositivo mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth, seleccione **Mostrado a todos**. Para definir el periodo de tiempo tras el cual la visibilidad pase a oculta, seleccione **Fijar período visibilidad**. Para ocultar el dispositivo de los otros dispositivos, seleccione **Oculto**.
- **Nombre mi teléfono** — edite el nombre que se muestra de otros dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- **Modo de SIM remota** — Habilitar o deshabilitar otro dispositivo, como un accesorio de kit de coche compatible, para utilizar la tarjeta SIM del dispositivo para conectarse a la red.

Sugerencias de seguridad

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Si no utiliza la conectividad Bluetooth, para controlar quién puede encontrar el dispositivo y conectarse a este, seleccione **Bluetooth > Desactivado** o **Visibilidad de mi teléfono > Oculto**. La desactivación de la conectividad Bluetooth no afecta a otras funciones del dispositivo.

No acepte solicitudes de dispositivos desconocidos ni los vincule. De esta forma podrá proteger el dispositivo de contenido malicioso. Utilizar el dispositivo en modo oculto es un modo más seguro de evitar software perjudicial.

Enviar datos con la conectividad Bluetooth

Es posible tener activas varias conexiones Bluetooth a la vez. Por ejemplo, si está conectado a unos auriculares compatibles, al mismo tiempo también podrá transferir archivos a otro dispositivo compatible.

1. Abra la aplicación donde esté almacenado el elemento que desea enviar.
2. Toque un elemento y seleccione **Opciones > Enviar > Vía Bluetooth**.

En la pantalla aparecen los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth que se encuentran dentro del rango de alcance. Los iconos de los dispositivos son los siguientes:

 ordenador

 teléfono

 dispositivo de audio o vídeo

 otro dispositivo

Para interrumpir la búsqueda, seleccione **Parar**.

3. Seleccione el dispositivo al que desee conectarse.
4. Si para transmitir los datos el otro dispositivo necesita vincularse, suena un tono y se le pide que introduzca un código. Debe introducirse el mismo código en ambos dispositivos.

Cuando la conexión se ha establecido, aparece **Enviando datos**.



Sugerencia: Cuando busque dispositivos, es posible que algunos dispositivos solo muestren la dirección única (dirección del dispositivo). Para ver la dirección única del dispositivo, introduzca ***#2820#**.

Establecer vínculos entre dispositivos

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Para vincular dispositivos compatibles y visualizar sus dispositivos vinculados, abra la ficha **Dispositivos vinculados**.

Antes de vincular los dispositivos, debe crear su propio código de acceso (de 1 a 16 dígitos), y ponerse de acuerdo con el propietario del otro dispositivo para utilizar el mismo código. Los dispositivos sin interfaz de usuario tienen un código de acceso establecido en fábrica. El código de acceso sólo se utiliza una vez.

1. Para vincular un contacto, seleccione **Opciones > Dispositivo vinculado nuevo**. Se muestran los dispositivos que se encuentran dentro del rango.
2. Seleccione el dispositivo e introduzca el código. Debe introducirse el mismo código en el otro dispositivo.
3. Una vez vinculados, algunos accesorios de audio se conectan automáticamente con el dispositivo. Si no es así, para conectar un accesorio, seleccione **Opciones > Conectar a dispositivos de audio**.

Los dispositivos vinculados se indican mediante  en la búsqueda de dispositivos.

Para fijar un servicio como autorizado o como no autorizado, seleccione una de las opciones siguientes:

- **Fijar como autorizado** — Las conexiones entre su dispositivo y el dispositivo autorizado pueden establecerse sin su consentimiento. No se le pedirá ninguna autorización o aceptación específica. Utilice esta opción únicamente con sus dispositivos, como un ML portátil o un PC, o con dispositivos que pertenezcan a alguien de confianza.  muestra dispositivos autorizados en la vista de dispositivos vinculados.
- **Fijar no autorizado** — las peticiones de conexión desde este dispositivo se deben aceptar de forma separada cada vez.

Para cancelar un vínculo con un dispositivo, seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Para cancelar todos los vínculos, seleccione **Opciones** > **Borrar todos**.

Recibir datos con la conectividad Bluetooth

Cuando se reciben datos mediante la conectividad Bluetooth, se reproduce una señal y se le pregunta si desea aceptar el mensaje. Si lo acepta, aparece el mensaje  y el elemento se almacena en el Buzón de entrada de Mensajes. Los mensajes recibidos por Bluetooth se indican con .

Bloquear dispositivos

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Conectividad** > **Bluetooth**.

Para bloquear un dispositivo y evitar que establezca una conexión Bluetooth con su dispositivo, abra la ficha **Dispositivos vinculados**. Seleccione un dispositivo que desee bloquear (si no está seleccionado) y **Opciones** > **Bloquear**.

Para desbloquear un dispositivo, abra la ficha **Dispositivos bloqueados**, seleccione un dispositivo (si no está seleccionado) y **Opciones** > **Borrar**.

Para desbloquear todos los dispositivos bloqueados, seleccione **Opciones** > **Borrar todos**.

Al rechazar una solicitud de vínculo realizada por otro dispositivo, se le pedirá si en el futuro desea bloquear todas las solicitudes de conexión realizadas desde dicho dispositivo. Si acepta la petición, el dispositivo remoto se agrega a la lista de dispositivos bloqueados.

Modo de SIM remota

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Conectividad** > **Bluetooth**.

Para activar el modo de SIM remota, deben vincularse los dos dispositivos y el vínculo iniciado desde el otro dispositivo. Para vincular, utilice un código de 16 dígitos y fije el otro dispositivo como autorizado.

Conectividad

Para utilizar el modo de SIM remota con un accesorio de kit de coche compatible, active la conexión Bluetooth y active el modo de SIM remota con el dispositivo. Active el modo de SIM remota desde el otro dispositivo.

Cuando el modo de SIM remota está activado en el dispositivo, **Modo de SIM remota** aparece en la pantalla de inicio. No puede utilizar los servicios de la tarjeta SIM o las funciones que requieren una cobertura de red celular, ya que la conexión con la red inalámbrica está desactivada, tal y como indica **X**.

Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remota, únicamente puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas. A excepción de los números de emergencia programados en el dispositivo, el dispositivo inalámbrico no podrá efectuar ninguna llamada en este modo. Para efectuar llamadas desde el dispositivo, primero debe salir del modo SIM remota. Si el dispositivo está bloqueado, introduzca primero el código de bloqueo para desbloquearlo.

Para salir de modo de SIM remota, pulse la tecla de encendido y seleccione **Salir modo SIM remoto**.

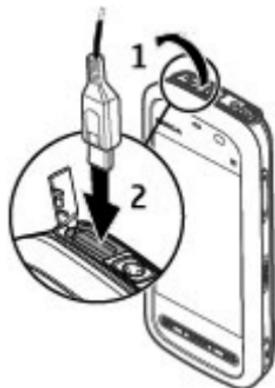
USB

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > USB**.

Para que el dispositivo pregunte por la finalidad de la conexión cada vez que se conecte un cable compatible, seleccione **Preguntar al conectar** > **Sí**.

Si la opción **Preguntar al conectar** está desactivada o si desea cambiar el modo durante una conexión activa, seleccione **Modo de conexión USB** y una de las opciones siguientes:

- **PCSuite** — utilizar aplicaciones para PC de Nokia como Nokia Ovi suite y Nokia Software Updater.
- **Almacenam. masivo** — transferir datos entre el dispositivo y un PC compatible.
- **Transferencia imágs.** — imprimir imágenes con una impresora compatible.
- **Transfer. multimedia** — Sincronizar música con el Nokia Ovi Player o con el Reproductor de Windows Media.



Conexiones con el PC

Puede utilizar el dispositivo móvil con una gran variedad de aplicaciones de comunicaciones de datos y de conexión a PC compatibles. Con Nokia Ovi Suite puede, por ejemplo, transferir archivos e imágenes entre el dispositivo y un PC compatible.

Para utilizar Nokia Ovi Suite con un modo de conexión USB, seleccione **Modo de PC Suite**.

Para obtener más información acerca de Ovi Suite, consulte la zona de asistencia en www.ovi.com.

Ajustes administrativos

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Conectividad** > **Ajustes admin..**

Ajustes de paquetes de datos

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Ajustes admin. > Paquetes datos.**

Los ajustes de paquetes de datos afectan a todos los puntos de acceso que utilicen una conexión de paquetes de datos.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Conexión paquetes datos** — Si selecciona **Si está disponible** y se encuentra en una red que admite los paquetes de datos, el dispositivo se registra a la red de paquetes de datos. Las conexiones de paquetes de datos activas (por ejemplo, para enviar y recibir correos electrónicos) son más rápidas que establecer una conexión de paquetes de datos cada vez que es necesario. Si no hay cobertura de paquetes de datos, el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente. Si selecciona **Si es necesaria**, el dispositivo utiliza una conexión de paquetes de datos únicamente si inicia una aplicación o acción que lo necesite.
- **Punto de acceso** — el nombre del punto de acceso es necesario para usar el dispositivo como módem de paquetes de datos para el ordenador compatible.

15. Buscar

Acerca de la función Buscar

Seleccione **Menú > Internet > Búsqueda.**

La función Buscar (servicio de red) le permite utilizar distintos servicios de búsqueda basados en Internet para encontrar, por ejemplo, páginas web e imágenes. El contenido y disponibilidad de los servicios puede variar.

Iniciar una búsqueda

Seleccione **Menú > Internet > Búsqueda.**

Para buscar los contenidos del dispositivo móvil, introduzca los términos de búsqueda en el campo de búsqueda o examine las categorías de contenido. Los

resultados se organizarán en categorías a la vez que introduce los términos de búsqueda. Si los términos de búsqueda coinciden con los resultados obtenidos recientemente, éstos aparecerán en la parte superior de la lista de resultados.

Para buscar páginas web en Internet, seleccione **Buscar en Internet**, un proveedor de búsqueda y, a continuación, introduzca los términos de búsqueda en el campo de búsqueda. El proveedor de búsqueda que ha seleccionado se ha establecido como proveedor de búsqueda de Internet predeterminado.

Si ya hay un proveedor de búsqueda predeterminado establecido, selecciónelo para empezar la búsqueda o seleccione **Más serv. búsqueda** para usar otro proveedor de Internet.

Para cambiar el proveedor de servicios predeterminado, seleccione **Opciones > Seleccionar servicio**.

Para cambiar los ajustes de país o región y buscar más proveedores de búsqueda, seleccione **Opciones > Ajustes > País o región**.

16. Acerca de la Tienda Ovi

 En la Tienda Ovi, puede descargar juegos, aplicaciones, vídeos, imágenes y tonos de llamada para su dispositivo. Algunos artículos son gratuitos. Otros deberá comprarlos con una tarjeta de crédito o a través de su factura telefónica. La Tienda Ovi ofrece contenido compatible con su dispositivo móvil y adecuado a sus gustos y ubicación.

17. Otras aplicaciones

Reloj

Configurar hora y fecha

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Reloj**.

Seleccione **Opciones > Ajustes** y algunas de las siguientes opciones:

- **Hora** — Configurar la hora.

Otras aplicaciones

- **Fecha** — Configurar la fecha.
- **Actualizac. auto de hora** — Configurar la red para actualizar automáticamente la información sobre la fecha, hora y zona horaria del dispositivo (servicio de red).

Despertador

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Reloj**.

Para definir una alarma nueva, seleccione **Alarma nueva**. Establezca la hora de la alarma. Seleccione **Repetir** para establecer si debe repetirse una alarma y cuándo, y seleccione **Hecho**.

Para ver las alarmas activas e inactivas, seleccione **Alarmas**. Cuando una alarma está activa, aparece . Cuando una alarma se repite, aparece .

Para quitar una alarma, seleccione **Alarmas**, desplácese a la alarma deseada y seleccione **Opciones** > **Eliminar alarma**.

Para desactivar la alarma cuando haya pasado, seleccione **Parar**. Para posponer la alarma, seleccione **Repetir**. Si el dispositivo está apagado cuando la alarma pasa, éste se encenderá automáticamente y empezará a sonar.

Para definir el tiempo de repetición, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Tiempo repetit. alarma**.

Para cambiar el tono de alarma, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Tono de alarma del reloj**.

Reloj mundial

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Reloj**.

Para ver la hora actual de diferentes sitios del mundo, seleccione **Reloj mundial**. Para añadir ubicaciones a la lista, seleccione **Opciones** > **Añadir ubicación**.

Para establecer su ubicación actual, desplácese a una ubicación y seleccione **Opciones** > **Fijar como ubicac. actual**. La hora del dispositivo cambiará en función

de la ubicación seleccionada. Asegúrese que la hora es correcta y que coincide con la zona horaria.

Agenda

Para abrir la agenda, seleccione **Menú > Agenda**.

Vistas de la agenda

Para cambiar entre las vistas de mes, semana, día y notas de tareas, seleccione **Opciones > Cambiar de vista** y la vista que desee.

Para cambiar el día de inicio de la semana o la vista que aparece al abrir la agenda o para modificar los ajustes de la alarma de calendario, seleccione **Opciones > Ajustes**.

Para ir a un día concreto, seleccione **Opciones > Ir a fecha**.

Barra de herramientas de la agenda

Seleccione una de las siguientes opciones en la barra de herramientas:

-  **Vista nueva** — para seleccionar la vista del mes.
-  **Vista nueva** — para seleccionar la vista de la semana.
-  **Vista nueva** — para seleccionar la vista del día.
-  **Vista nueva** — para cambiar la vista de tareas.
-  **Reunión nueva** — para añadir un nuevo recordatorio de reunión.
-  **Nota de tareas nueva** — para agregar una nota de tarea nueva.

Gestor de archivos

Acerca del Gestor de archivos

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Oficina > Gestor archs..**

Con el gestor de archivos, puede examinar, gestionar y abrir archivos en el dispositivo, tarjeta de memoria o una unidad externa compatible.

Otras aplicaciones

Las opciones disponibles dependen de la memoria seleccionada.

Buscar y organizar archivos

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Gestor archs..**

Para encontrar un archivo, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Introduzca un texto que coincida con el nombre del archivo.

Para mover y copiar archivos y carpetas, o crear carpetas nuevas en la memoria, seleccione **Opciones** > **Organizar** y la opción deseada.

Para clasificar archivos, seleccione **Opciones** > **Clasificar por** y la categoría deseada.

Editar la tarjeta de memoria

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Gestor archs..**

Estas opciones están disponibles solo si se ha insertado una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

- **Opciones tarj. memoria** — renombrar o formatear una tarjeta de memoria.
- **Contraseña tarj. mem.** — proteger una tarjeta de memoria mediante contraseña.
- **Desbloquear tarj. mem.** — desbloquear una tarjeta de memoria.

Copia de seguridad de archivos en una tarjeta de memoria

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Gestor archs..**

Para realizar copias de seguridad de archivos, seleccione los tipos de archivo de los que desea realizar la copia de seguridad en la tarjeta de memoria y **Opciones** > **Copia seguridad ahora**. Compruebe que la tarjeta de memoria cuenta con suficiente espacio de memoria para los archivos de los que ha decidido realizar copias de seguridad.

Gestor de aplicaciones

Sobre el Gestor de aplicaciones



Seleccione **Menú > Ajustes y Gestor aplicac..**

Con el Gestor de aplicaciones puede ver los paquetes de software instalados en el dispositivo, información de las aplicaciones instaladas, quitar aplicaciones y definir los ajustes de instalación.

En el dispositivo puede instalar los siguientes tipos de aplicaciones y software:

- Aplicaciones JME basadas en tecnología Java™ con la extensión de archivo .jad o .jar
- Otros tipos de aplicaciones y software compatibles con el sistema operativo Symbian con las extensiones de archivo .sis o .sisx
- Widgets con la extensión de archivo .wgz

Instale únicamente software compatible con el dispositivo.

Instalar aplicaciones

Puede transferir los archivos de instalación a su dispositivo desde un ordenador compatible, descargarlos durante la navegación o recibirlos en un mensaje multimedia (como archivo adjunto de correo electrónico) o utilizar otros métodos de conectividad como la conexión Bluetooth.

Puede utilizar el instalador de aplicaciones Nokia de Nokia Ovi Suite para instalar aplicaciones en el dispositivo.

Los iconos del Gestor de aplicaciones indican lo siguiente:



aplicación SIS o SISX



Aplicación Java



widgets



aplicación instalada en la tarjeta de memoria



Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que estén Symbian Signed o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Antes de la instalación, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para ver el tipo de aplicación, el número de versión y el proveedor o fabricante de la aplicación, seleccione **Opciones > Ver detalles**.

Para ver la información del certificado de seguridad de la aplicación, seleccione **Detalles > Certificados > Ver detalles**. La aplicación Gestión certificados permite controlar el uso de los certificados digitales.

- Si instala un archivo que contiene una actualización o reparación de una aplicación existente, sólo puede restaurar la aplicación original si dispone del archivo de instalación original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Para restaurar la aplicación original, elimínela y después vuelva a instalarla desde el archivo de instalación original o la copia de seguridad.

El archivo JAR es necesario para instalar aplicaciones Java. Si falta, el dispositivo puede pedirle que lo descargue. Si no hay ningún punto de acceso definido para la aplicación, se le pide que seleccione uno.

Para instalar una aplicación, haga lo siguiente:

1. Para localizar un archivo de instalación, seleccione **Menú > Ajustes y Gestor aplicacs.** Si lo desea, también puede buscar archivos de instalación con el Gestor de archivos, o bien seleccionar **Mensajes > Buzón entrada** y abrir un mensaje que contenga un archivo de instalación.
2. En el Gestor de aplicaciones, seleccione **Opciones > Instalar**. En otras aplicaciones, para iniciar la instalación, seleccione el archivo de instalación.

Durante la instalación, el dispositivo muestra información sobre el progreso del proceso. Si instala una aplicación sin firma o certificado digital, aparece un aviso en el dispositivo. Continúe la instalación únicamente si está seguro de la fuente y el contenido de la aplicación.

Para iniciar una aplicación instalada, localícela en el menú y selecciónela. Si la aplicación no dispone de una carpeta predeterminada definida, se instala en la carpeta **Aplics. instaladas** del menú principal.

Para ver qué paquetes de software se han instalado o eliminado, y en qué momento, seleccione **Opciones > Ver registro**.



Importante: Su dispositivo sólo admite una aplicación antivirus. El hecho de disponer de más de una aplicación con funciones de antivirus puede afectar al rendimiento y al funcionamiento del dispositivo, o incluso hacer que deje de funcionar.

Tras instalar aplicaciones en una tarjeta de memoria compatible, los archivos de instalación (.sis, .siss) permanecen en la memoria del dispositivo. Estos archivos pueden usar gran cantidad de memoria e impedirle el almacenamiento de otros archivos. Para disponer de memoria suficiente, use Nokia Ovi Suite para hacer una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible y, a continuación, utilice el administrador de archivos para eliminar los archivos de instalación de la memoria del dispositivo. Si el archivo .sis es un archivo adjunto a un mensaje, borre el mensaje del buzón de entrada de mensajes.

Quitar aplicaciones

Seleccione **Menú > Ajustes y Gestor aplicacs.**

Para quitar un paquete de software, seleccione **Aplics. instaladas > Opciones > Desinstalar**. Para confirmar la acción, seleccione **Sí**.

Si elimina software, sólo podrá reinstalarlo si dispone del paquete de software original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, quizá no pueda abrir nunca documentos creados con ese software.

Si hay otro paquete de software que depende del paquete eliminado, puede que deje de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado si desea obtener más información.

Ajustes del Gestor de aplicaciones

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Gestor aplicac..**

Seleccione **Ajustes de instalación** y alguna de las siguientes opciones:

- **Instalación software** — seleccione si se puede instalar software de Symbian sin firma digital verificada.
- **Verificar certifs. en línea** — seleccione para verificar los certificados en línea antes de instalar aplicaciones.
- **Dirección web predet.** — Configure la dirección web predeterminada que utilizará al comprobar los certificados en línea.

RealPlayer

Con RealPlayer puede reproducir videoclips y transmitir archivos multimedia a través del aire sin necesidad de guardarlos en el dispositivo.

RealPlayer no admite todos los formatos de archivo ni todas las variaciones de dichos formatos.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **RealPlayer**.

Barra de herramientas de RealPlayer

En las vistas de videoclips, enlaces de transmisión y Reproducidos recientemente, hay disponibles las barras de herramientas siguientes:

-  **Enviar** — enviar un videoclip o un enlace de transmisión.
-  **Reproducir** — reproducir el videoclip o el vídeo transmitido.
-  **Borrar** — eliminar un videoclip o un enlace de transmisión.
-  **Eliminar** — eliminar un archivo de la lista Reproducidos recientemente.

Reproducir videoclips

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **RealPlayer**.

Para reproducir un videoclip, seleccione **Videoclips** y un videoclip.

Para ver una lista de los archivos reproducidos recientemente, seleccione **Reprdc. recient.**

En la lista, desplácese a un videoclip, seleccione **Opciones** y una de las opciones siguientes:

- **Usar videoclip** — asignar un vídeo a un contacto o establecerlo como señal de llamada.
- **Marcar/Anular marcar** — marcar los elementos de la lista para enviar o eliminar varios elementos al mismo tiempo.
- **Ver detalles** — ver los detalles del elemento seleccionado, como el formato, resolución y duración.
- **Ajustes** — editar la configuración de la reproducción de vídeo y streaming.

En las vistas Videoclips, Reprdc. recient. y Encls. streaming, pueden estar disponibles los siguientes iconos de la barra de herramientas:

-  **Enviar** — Envíe un videoclip o un enlace streaming.
-  **Reproducir** — Reproduzca el videoclip o el enlace streaming.
-  **Borrar** — Elimine el videoclip o el enlace streaming.
-  **Eliminar** — Elimine un archivo de la lista de reproducidos recientemente.

Transmitir contenido a través del aire

En RealPlayer, únicamente podrá abrir enlaces RTSP. Sin embargo, RealPlayer reproducirá archivos RAM si abre un enlace HTTP a este en el navegador.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > RealPlayer**.

Para transmitir contenido en secuencias por el aire (servicio de red), seleccione **Encls. streaming** y un enlace. También puede recibir un enlace streaming en un mensaje de texto o multimedia, o abrir un enlace en una página web. Antes de que la transmisión se inicie, el dispositivo se conecta al sitio y empieza a cargar el contenido. Dicho contenido no se guarda en el dispositivo.

Grabadora

Seleccione **Menú > Música > Grabadora**.

Otras aplicaciones

Con la aplicación Grabadora, puede grabar memorandos de voz y conversaciones telefónicas.

No es posible utilizar la grabadora cuando hay activa una llamada de datos o una conexión GPRS.

Para grabar un clip de sonido, seleccione .

Para detener la grabación de un clip de sonido, seleccione .

Para escuchar un clip de sonido, seleccione .

Para seleccionar la calidad de grabación o la ubicación para guardar los clips de sonido, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para grabar una conversación, abra la grabadora durante una llamada de voz y seleccione . Durante la grabación, los dos interlocutores oirán un tono a intervalos regulares.

Escribir notas

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas**. Para escribir una nota, seleccione **Opciones** > **Nota nueva**. Toque el campo de la nota para introducir texto y seleccione .

En Notas, puede guardar los archivos de texto (en formato .txt) que recibe.

Realización de cálculos

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Calculadora**.

Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Para realizar un cálculo, introduzca el primer número de este. Seleccione una función como por ejemplo sumar o restar. Introduzca el segundo número del cálculo y seleccione **=**.

Convertor

Con el convertor, puede convertir unidades de diferentes medidas.

El convertor tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Convertor**.

Diccionario

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Oficina** > **Diccionario**.

Para traducir palabras de un idioma a otro, escriba el texto en el campo de búsqueda. A medida que escribe el texto, aparecen sugerencias de las palabras que desea traducir. Para traducir una palabra, selecciónela en la lista. Es posible que algún idioma no sea compatible.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Escuchar** — La palabra seleccionada se escucha en voz alta.
- **Historial** — Busca las palabras traducidas anteriormente en la sesión actual.
- **Idiomas** — Cambie el idioma de origen y de destino, descargue los idiomas de Internet o elimine un idioma del diccionario. El idioma inglés no se puede eliminar del diccionario. Además del inglés, puede tener instalados dos idiomas más.

18. Ajustes

Es posible que el proveedor de servicios haya preestablecido algunos ajustes en el dispositivo; en ese caso, no podrá editarlos.

Ajustes del teléfono

Ajustes de fecha y hora

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Teléfono** > **Fecha y hora**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Ajustes

- **Hora** — para introducir la hora actual.
- **Zona horaria** — para seleccionar su ubicación.
- **Fecha** — para introducir la fecha.
- **Formato de fecha** — para seleccionar el formato de la fecha.
- **Separador de fecha** — para seleccionar el símbolo que separa los días, meses y años.
- **Formato de hora** — para seleccionar el formato de la hora.
- **Separador de hora** — para seleccionar el símbolo que separa las horas y los minutos.
- **Tipo de reloj** — para seleccionar el tipo de reloj.
- **Tono de alarma del reloj** — para seleccionar el tono del despertador.
- **Tiempo repetit. alarma** — para ajustar el tiempo de espera para repetir la alarma.
- **Días laborables** — para seleccionar los días laborables. Puede definir una alarma que suene, por ejemplo, únicamente los días laborables por la mañana.
- **Actualizac. auto de hora** — Para actualizar la hora, fecha y zona horaria, seleccione **Activada**. Es posible que este servicio de red no esté disponible en todas las redes.

Ajustes de idioma

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Idioma**.

Para cambiar el idioma del dispositivo, seleccione **Idioma del teléfono**.

Para cambiar el idioma de escritura, seleccione **Idioma de escritura**.

Para activar o desactivar la entrada de texto predictiva, seleccione **Texto predictivo**.

Ajustes de visualización

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Pantalla**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Brillo** — Ajuste el brillo de la pantalla del dispositivo.

- **Tamaño de fuente** — para seleccionar el tamaño del texto y de los iconos de la pantalla.
- **Saludo inicial o logo** — Defina una nota o imagen que quiera que aparezca al encender el dispositivo.
- **Tº espera iluminación** — para definir cuánto tiempo desea que la luz permanezca activada cuando deja de utilizar el dispositivo.

Comandos de voz

Para activar los comandos de voz mejorados para iniciar aplicaciones y perfiles, mantenga pulsada la tecla de llamada en la pantalla de inicio.

Para controlar el dispositivo con comandos de voz mejorados, mantenga pulsada la tecla de llamada en la pantalla de inicio y pronuncie un comando de voz. El comando de voz es el nombre de la aplicación o del perfil que se muestra en la lista.

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Comandos voz**.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Cambiar comando** — Edite los comandos de voz.
- **Reproducir** — Oiga las grabaciones sintetizadas.
- **Eliminar comando de voz** — Elimine un comando de voz que ha agregado manualmente.
- **Ajustes** — Modifique los ajustes.
- **Tutorial Comandos voz** — Abra el tutorial para los comandos de voz.

Ajustes de accesorios

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Accesorios**.

Algunos conectores de accesorios indican qué tipo de accesorio está conectado al dispositivo.

Seleccione un accesorio y una de las opciones siguientes:

- **Perfil predeterminado** — defina el perfil que desea que se active cada vez que conecta un determinado accesorio compatible al dispositivo.

Ajustes

- **Respuesta auto** — seleccione si desea que el dispositivo responda a una llamada entrante automáticamente cuando pasen cinco segundos. Si el tipo de llamada está establecido en **Un bip** o **Silencio**, la respuesta automática se desactiva.
- **Iluminación** — establezca si desea que las luces permanezcan activadas después del tiempo de espera.

Los ajustes disponibles varían en función del tipo de accesorio.

Ajustes de aplicaciones

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Teléfono** > **Ajs. aplicaciones**.

En los ajustes de aplicaciones, puede editar los ajustes de algunas aplicaciones del dispositivo.

Para editar los ajustes, también puede seleccionar **Opciones** > **Ajustes** en cada aplicación.

Actualizaciones del dispositivo

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Teléfono** > **Gest. teléfonos** > **Actualizacs. disp.**.

Con las actualizaciones del dispositivo puede conectarse con un servidor y recibir ajustes de configuración del dispositivo, crear nuevos perfiles de servidor, ver las versiones del software existentes y la información del dispositivo, o ver y gestionar los perfiles de servidor existentes.

Puede recibir perfiles de servidor y ajustes de configuración de los proveedores de servicios y del departamento de gestión de la información de la empresa. Los ajustes de configuración pueden incluir ajustes de conexión y otros ajustes de aplicaciones del dispositivo.

Para conectarse al servidor y recibir ajustes de configuración del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Perfiles de servidor**, un perfil y **Opciones** > **Iniciar configuración**.

Para crear un perfil de servidor, seleccione **Opciones > Perfiles de servidor > Opciones > Perfil de servidor nuevo**.

Para eliminar un perfil de servidor, seleccione el perfil y **Opciones > Borrar**.

Ajustes de seguridad

Teléfono y SIM

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Teléfono y tarjeta SIM**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Petición código PIN** — cuando está activada, se solicitará el código cada vez que se encienda el dispositivo. Algunas tarjetas SIM no permiten desactivar la petición de código PIN.
- **Código PIN y Código PIN2** — Cambie los códigos PIN y PIN2. Estos códigos solo pueden contener números. No utilice códigos de acceso similares a los números de emergencia, para evitar marcar el número de emergencia por equivocación. Si olvida el código PIN o PIN2, póngase en contacto con el proveedor de servicios. Si olvida el código de bloqueo, póngase en contacto con un punto Nokia Care o con su proveedor de servicios.
- **Código de bloqueo** — El código de bloqueo se utiliza para desbloquear el dispositivo. Para evitar el uso no autorizado del dispositivo, cambie el código de bloqueo. El código preestablecido es 12345. El código nuevo puede tener entre 4 y 255 caracteres. Se pueden usar caracteres alfanuméricos y caracteres en mayúsculas y minúsculas. El dispositivo le notificará si el código de bloqueo no se ha configurado correctamente. Mantenga el nuevo código en un lugar secreto y alejado del dispositivo.
- **Período autobloqueo tel.** — Para evitar el uso no autorizado, se puede definir un tiempo de espera para el bloqueo automático del dispositivo. Los dispositivos bloqueados no se pueden utilizar hasta que se introduce el código de bloqueo correcto. Para desactivar el bloqueo automático, seleccione **Ninguno**.
- **Bloq. si cambia tarj. SIM** — Configure el dispositivo para que solicite el código de bloqueo cuando se inserte una tarjeta SIM desconocida en el dispositivo. El

Ajustes

dispositivo mantiene una lista de tarjetas SIM que se reconocen como las tarjetas del propietario.

- **Bloqueo teléfono remoto** — Habilitar o deshabilitar el bloqueo remoto.
- **Grupo cerrado usuarios** — Especifique un grupo de personas a las que puede llamar o que pueden llamarle (servicio de red).
- **Confirmar servicios SIM** — Configure el dispositivo para que muestre mensajes de confirmación cuando utilice el servicio de la tarjeta SIM (servicio de red).

Gestión de certificados

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Gestión certificados**.

Utilice los certificados digitales si desea conectarse al sitio web de un banco o a otros sitios web o servidores remotos que impliquen la transferencia de información confidencial. También se deben utilizar si desea reducir el riesgo de virus u otro software malicioso y quiere asegurarse de la autenticidad del software que descarga e instala en el dispositivo.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Certificados de autoridad** — ver y editar certificados de autoridad.
- **Certificads. sitios seguros** — ver y editar certificados de sitios de confianza.
- **Certificados personales** — ver y editar certificados personales.
- **Certificados del teléfono** — ver y editar certificados del dispositivo.

Los certificados digitales no garantizan una seguridad total, pero su uso ayuda a verificar el origen del software.



Importante: Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. Para disponer de esta seguridad adicional, los certificados del administrador de certificados deben ser correctos, auténticos o fiables. Los certificados tienen una duración limitada. Si a pesar de que el certificado debería ser válido, aparece el texto

“Certificado caducado” o “certificado no válido”, compruebe que la hora y fecha del dispositivo sean correctas.

Ver la información de certificados y comprobar su autenticidad

Sólo puede estar seguro de la identidad correcta de un servidor si se han comprobado la firma y el periodo de validez de un certificado de servidor.

Se le avisará si la identidad de los servidores no es auténtica o si no tiene el certificado de seguridad correcto en su dispositivo.

Para comprobar la información de un certificado, seleccione **Opciones** > **Detalles de certificado**. Se comprueba la validez del certificado y puede aparecer en pantalla una de las siguientes notas:

- **Certificado no seguro** — no se ha definido ninguna aplicación para que utilice el certificado.
- **Certificado caducado** — el periodo de validez del certificado ha finalizado.
- **Certificado no válido aún** — el periodo de validez del certificado aún no ha comenzado.
- **Certificado dañado** — el certificado no se puede utilizar. Póngase en contacto con el emisor del certificado.

Cambiar los ajustes de confianza

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Para cambiar los ajustes de un certificado de autoridad, seleccione **Opciones** > **Ajustes seguridad**. En función del certificado, aparecerá una lista de las aplicaciones que puede utilizar el certificado seleccionado. Por ejemplo:

- **Instalación Symbian: Sí** — el certificado garantiza el origen de una nueva aplicación de sistema operativo Symbian.
- **Internet: Sí** — el certificado garantiza los servidores.
- **Instalación aplicacs.: Sí** — el certificado garantiza el origen de una nueva aplicación Java.

Para cambiar los valores, seleccione **Opciones** > **Cambiar ajuste segurid..**

Ajustes

Módulo de seguridad

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Módulo de seguridad.**

Para ver o editar un módulo de seguridad (si está disponible), selecciónelo de la lista.

Para ver información detallada sobre un módulo de seguridad, seleccione **Opciones > Detalles de seguridad.**

Restaurar los ajustes originales

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Ajustes originales..**

Puede restablecer los ajustes a su valor original. Para hacerlo, utilice el código de bloqueo.

Una vez restablecido, el dispositivo puede tardar un poco en activarse. Los documentos y archivos no se ven afectados por esta operación.

Contenido protegido

Para gestionar las licencias de derechos digitales, pulse **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Contenido protegido.**

Gestión de derechos digitales

Para proteger sus derechos de propiedad intelectual, incluidos los copyrights, los propietarios de contenido pueden usar distintas clases de tecnologías para la gestión de derechos digitales (DRM). Este dispositivo usa varios tipos de software DRM para acceder al contenido protegido mediante DRM. Con este dispositivo puede acceder a contenido protegido con WMDRM 10, OMA DRM 1.0 y OMA DRM 2.0. Si algún software DRM no logra proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar que se revoque la capacidad de ese software DRM para acceder a nuevo contenido protegido mediante DRM. La revocación también puede evitar la renovación de dicho contenido que ya esté presente en su dispositivo. La revocación del software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM o al uso de contenido no protegido mediante DRM.

El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una clave de activación asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante WMDRM, tanto las claves de activación como el contenido se perderán en caso de que la memoria del dispositivo sea formateada. Si los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también pierda las claves de activación y el contenido. La pérdida de las claves de activación o del contenido puede limitar su capacidad para volver a usar el mismo contenido en el dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Algunas claves de activación pueden estar conectadas a una determinada tarjeta SIM y sólo se puede acceder al contenido si la tarjeta SIM se ha introducido en el dispositivo.

Indicador de notificación

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Teléfono** > **Indicad. de notificación**.

Para activar o desactivar la luz en espera variable, seleccione **Luz dif. en esp.**. Cuando la luz en espera variable está activada, la tecla de menú se ilumina periódicamente.

Para activar o desactivar el indicador de notificación, seleccione **Indicador notificación**. Cuando la luz de notificación está activada, la tecla de menú se ilumina durante el periodo de tiempo que establezca para informar de eventos perdidos, como llamadas perdidas o mensajes no leídos.

Ajustes de llamada

Ajustes de las llamadas

Seleccione **Menú** > **Ajustes**. Seleccione **Llamando** > **Llamada** y alguna de las siguientes opciones:

Ajustes

- **Envío del nº propio** — Seleccione **Sí** para mostrar su número de teléfono a la persona a la que llama. Para utilizar el ajuste acordado con el proveedor de servicios, seleccione **Fijado por la red** (servicio de red).
- **Llamada en espera** — para que el dispositivo le avise de las llamadas entrantes cuando se encuentra en un llamada (servicio de red) o para comprobar si una función está activada.
- **Rechazar llam. con mens.** — para rechazar una llamada con un mensaje de texto e informar al remitente de la llamada del motivo del rechazo de esta.
- **Texto del mensaje** — para escribir el mensaje de texto estándar que se enviará al rechazar una llamada.
- **Rellamada automática** — para que el dispositivo trate de establecer una llamada hasta 10 veces después de un intento fallido. Para desactivar la rellamada automática, pulse la tecla de finalización.
- **Mostrar duración llamada** — para establecer si desea que aparezca la duración de la llamada mientras llama.
- **Resumen tras llamada** — para establecer si desea que aparezca la duración de la llamada una vez finalizada.
- **Marcación rápida** — para activar la marcación rápida.
- **Cualquier tecla responde** — para activar la respuesta con cualquier tecla.
- **Línea en uso** — Este ajuste (servicio de red) sólo aparece si la tarjeta SIM admite dos números de abonado, es decir, dos líneas telefónicas. Seleccione la línea que desea utilizar para hacer llamadas y enviar mensajes de texto. Es posible responder a las llamadas de las dos líneas independientemente de la línea seleccionada. Si selecciona **Línea 2** sin suscribirse a este servicio de red, no podrá realizar llamadas. Si se selecciona la línea 2, aparece **2** en la pantalla de inicio.
- **Cambio de línea** — para evitar la función de selección de línea (servicio de red), si lo permite la tarjeta SIM. Para cambiar este ajuste, necesita el código PIN2.

Desvío de llamadas

Seleccione **Menú > Ajustes y Llamando > Desvíos llamadas.**

El desvío de llamadas permite desviar las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

1. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar y una opción de desvío. Por ejemplo, para desviar todas las llamadas de voz, seleccione **Llamadas de voz > Todas las llamadas de voz**.
2. Para activar los desvíos, seleccione **Activar**.
3. Para desviar las llamadas al buzón de voz, seleccione **Al buzón de voz**.
4. Para desviar las llamadas a otro número de teléfono, seleccione **A otro número** e introduzca el número, o seleccione **Buscar** para recuperar un número guardado en la lista de contactos.

Se pueden activar al mismo tiempo varias opciones de desvío. Si todas las llamadas están desviadas, aparece  en la pantalla de inicio.

Restricción de llamadas

La restricción de llamadas (servicio de red) permite limitar las llamadas que hace o recibe con el dispositivo. Por ejemplo, puede limitar todas las llamadas internacionales salientes o las llamadas entrantes cuando esté en el extranjero. Para cambiar los ajustes, necesita la contraseña de restricciones de su proveedor de servicios.

Seleccione **Menú > Ajustes y Llamando > Restricción lllms..**

Cuando las funciones de seguridad que restringen las llamadas están en uso (como el bloqueo de llamadas, grupo cerrado de usuarios y marcación fija), pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Restricción de llamadas de voz

Seleccione la opción de restricción deseada y **Activar**, **Desactivar** o **Verificar estado**. La restricción de llamadas afecta a todas las llamadas, incluyendo las llamadas de datos.

19. Resolución de problemas

Para ver las preguntas más frecuentes sobre el dispositivo, visite las páginas de asistencia en www.nokia.com/support.

P: ¿Cuál es mi contraseña para los códigos de bloqueo, PIN y PUK?

R: El código de bloqueo predeterminado es 12345. Si lo olvida, póngase en contacto con el proveedor de su dispositivo. Si olvida un código PIN o PUK, o si aún no ha recibido el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red. Para obtener información sobre las contraseñas, póngase en contacto con su proveedor de punto de acceso; por ejemplo, un proveedor de servicios de Internet (ISP) o un proveedor de servicios de red.

P: ¿Cómo puedo cerrar una aplicación que no responde?

R: Mantenga pulsada la tecla de menú. Mantenga pulsado el icono de aplicación y seleccione **Salir**.

P: ¿Por qué están borrosas las imágenes?

R: Asegúrese de que las ventanas de protección de la lente de la cámara estén limpias.

P: ¿Por qué faltan puntos o aparecen puntos descoloridos o brillantes en la pantalla cuando enciendo el dispositivo?

R: Este fenómeno es característico de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no es un fallo.

P: ¿Por qué no puedo encontrar el dispositivo de mi amigo mediante la conectividad Bluetooth?

R: Compruebe que ambos dispositivos sean compatibles, tengan activado la conectividad Bluetooth y no se encuentren en modo oculto. Compruebe también que la distancia entre ambos dispositivos no sea superior a 10 metros y que no haya muros ni obstáculos entre ellos.

P: ¿Por qué no puedo finalizar una conexión Bluetooth?

R: Si hay otro dispositivo conectado al suyo, puede finalizar la conexión utilizando el otro dispositivo o desactivando la conexión Bluetooth en su dispositivo. Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth > Bluetooth > Desactivado**.

P: ¿Qué puedo hacer si la memoria está llena?

R: Elimine elementos de la memoria. Si los mensajes **No hay suficiente memoria para efectuar operación. Borre antes datos. o Memoria baja. Borre algunos datos de la memoria del teléfono.** aparecen mientras suprime varios elementos a la vez, hágalo de uno a uno, empezando por los más pequeños.

P: ¿Por qué no puedo seleccionar un contacto para mi mensaje?

R: La tarjeta de contacto no tiene un número de teléfono, una dirección o una dirección de correo electrónico. Seleccione **Menú > Guía**, el contacto en cuestión y edite la tarjeta de contacto.

P: ¿Cómo puedo finalizar la conexión de datos cuando el dispositivo la inicia repetidamente?

R: El dispositivo puede estar intentando recibir un mensaje multimedia del centro de mensajes multimedia. Para detener una conexión de datos, seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia > Recepción multimedia**. Seleccione **Manual** para recuperar los mensajes del centro de mensajes multimedia más tarde o **Desactivada** para ignorar los mensajes multimedia entrantes. Si selecciona **Manual**, recibirá una notificación al recibir un nuevo mensaje en el centro de mensajes multimedia. Si selecciona **Desactivada**, el dispositivo no establece ninguna conexión de red relacionada con los mensajes multimedia. Para configurar el dispositivo para que use una conexión de paquetes de datos solo si se inicia una aplicación o se realiza una acción que lo requiera, seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Ajustes admin. > Paquetes datos > Conexión paquetes datos > Si es necesaria**. Si esto no funciona, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.

Consejos ecológicos

P: ¿Puedo usar el dispositivo Nokia como un módem fax con el PC compatible?

R: No, no puede usar el dispositivo como un módem fax. No obstante, el desvío de llamadas (servicio de red) le permite desviar las llamadas de fax entrantes a un número de fax.

P: ¿Cómo puedo calibrar la pantalla?

R: La pantalla se calibra antes de su venta al público. Si es necesario volver a hacerlo, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Entrada táctil > Calibración pantalla táctil**. Siga las instrucciones.

P: ¿Por qué recibo el mensaje de error Certificado caducado o Certificado no válido aún cuando instalo una aplicación que he descargado?

R: Si se muestran los mensajes de error **Certificado caducado** o **Certificado no válido aún**, aunque el certificado sea válido, verifique que la fecha y la hora del dispositivo sean correctas. Es posible que se saltase la configuración de fecha y hora cuando inició el dispositivo por primera vez o que la red móvil no actualizase correctamente estos ajustes en el dispositivo. Para solucionarlo, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Ajustes originales..** Restablezca la configuración original, y cuando se reinicie el dispositivo, defina los ajustes de hora y fecha.

20. Consejos ecológicos

A continuación, encontrará algunos consejos sobre cómo puede contribuir a proteger el medio ambiente.



Ahorre energía

Cuando la batería esté completamente cargada y el cargador esté desconectado del dispositivo, desenchúfelo de la toma de corriente.

No necesitará cargar la batería con tanta frecuencia si hace lo siguiente:

- Cierre y desactive las aplicaciones, servicios y conexiones cuando no los utilice.
- Reduzca el brillo de la pantalla.
- Si está disponible en su dispositivo, configúrelo para que entre en modo de ahorro de energía una vez transcurrido el periodo mínimo de inactividad.
- Desactive los sonidos innecesarios como, por ejemplo, los tonos del teclado y las señales de llamada.

Reciclaje

La mayor parte de los materiales de un teléfono Nokia son reciclables. Compruebe cómo reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/werecycle, o, en el caso de un dispositivo móvil, en www.nokia.mobi/werecycle.

Recicle la caja y las guías de usuario siguiendo las normas locales de reciclaje.

Ahorre papel

Esta guía del usuario le ayudará a comenzar a utilizar su dispositivo. Para obtener instrucciones más detalladas, abra la ayuda en el propio dispositivo (en la mayoría de las aplicaciones, seleccione **Opciones** > **Ayuda**). Para obtener una asistencia más detallada, visite www.nokia.com/support.

Más información

Para obtener más información sobre las características medioambientales del dispositivo, visite www.nokia.com/ecodeclaration.

Información de seguridad y del producto

Accesorios



Aviso: Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad de los accesorios aprobados, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Batería

Información de la batería y el cargador

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. Este dispositivo está diseñado para su uso con la batería BL-5J. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo. El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-8E. El número del modelo de cargador exacto puede variar dependiendo del tipo de enchufe. El tipo de enchufe aparece identificado de la forma siguiente: E, EB, X, AR, U, A, C, K o UB.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería por primera vez o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Extracción segura. Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

Carga correcta. Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Evite las temperaturas extremas. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Eliminación. No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

Pérdidas. No desmonte, corte, abra, aplaste, doble, perforo ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Daños. No modifique, vuelva a fabricar ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Uso correcto. Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. El uso inadecuado de la batería puede causar incendios, explosiones u otros peligros. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que

Información de seguridad y del producto

la batería se ha dañado, llévela a un centro de servicio para que la revisen antes de seguir utilizándola. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería que ha adquirido es original, cómprela en centros de servicio o establecimientos autorizados Nokia e inspeccione la etiqueta del holograma siguiendo estos pasos:

Autenticidad del holograma

1. Al mirar la etiqueta del holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.
2. Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.

Aunque complete estos pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si no puede confirmar la autenticidad o tiene alguna sospecha de que la batería Nokia que ha adquirido con la etiqueta del holograma no es una batería Nokia auténtica, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al distribuidor o centro de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, consulte www.nokia.com/battery.



Cuidado del dispositivo

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos ni calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal después de encontrarse en una temperatura demasiado baja, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo. Utilice sólo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.

Información de seguridad y del producto

- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier accesorio.

Reciclaje

Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a puntos de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Consulte la información del producto relacionada con el medio ambiente y aprenda a reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/werecycle o visite www.nokia.mobi/werecycle.



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece tanto en el producto, como en la batería, la documentación o el paquete de ventas, le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito se aplica a la Unión Europea. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para obtener más información relacionada con el medioambiente, consulte las declaraciones de producto respetuoso en www.nokia.com/environment.

Información adicional sobre seguridad

Niños

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa en la oreja en posición normal o cuando se encuentra, como mínimo, a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Es aconsejable que cualquier funda protectora, pinza de cinturón o soporte que utilice con el dispositivo cerca del

cuerpo no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para enviar archivos de datos o mensajes se necesita una conexión de calidad a la red. El envío de archivos de datos o mensajes se puede retrasar hasta que esta conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

Durante una operación prolongada, como una conexión de datos de alta velocidad activa, el dispositivo puede calentarse. En la mayoría de los casos, esto es normal. Si sospecha que el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas de radiofrecuencia. Apague el dispositivo en los lugares donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Aparatos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

Información de seguridad y del producto

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas de inyección, de anti-bloqueo de frenos (ABS), de control de velocidad y sistemas de airbag. Si desea más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de su equipo.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o accesorios. Recuerde que los airbag se inflan con mucha fuerza. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, además de ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo cuando se encuentre en una zona con una atmósfera potencialmente explosiva. Respete las indicaciones. En estas zonas, una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Apague el dispositivo en los puntos de repostaje, como cerca de los surtidores de gasolina de las estaciones de servicio. Respete las limitaciones en las zonas de almacenamiento y distribución de combustible, las instalaciones químicas o donde realicen explosiones. Las zonas con una atmósfera potencialmente explosiva suelen estar indicadas, aunque no en todos los casos. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado del petróleo (como propano o butano) para determinar si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

Llamadas de emergencia



Importante: Este dispositivo funciona con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de Internet), active tanto las llamadas de Internet como el teléfono celular. El dispositivo intentará realizar llamadas de emergencia a través de ambos, de las redes celulares y del proveedor de llamadas de Internet, si los dos están activados. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Información de seguridad y del producto

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Dependiendo del dispositivo, es posible que tenga que realizar lo siguiente:
 - Introduzca una tarjeta SIM si el dispositivo utiliza una.
 - Quite determinadas restricciones de llamada que tenga activas en el dispositivo.
 - Cambie del modo fuera de línea a un modo activo.
 - Si la pantalla y las teclas se bloquean, deslice el interruptor de bloqueo del lateral del dispositivo para desbloquearlas.
2. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
3. Para abrir el marcador, seleccione **Teléfono** o .
4. Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
5. Pulse la tecla de llamada.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen

márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red.

El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 1,10 W/kg.

El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Índice alfabético

- A**
 - accesorios 125
 - actualización automática de hora y fecha 114
 - actualizaciones 11
 - actualizaciones del dispositivo 126
 - actualizaciones de software 11
 - adjuntos 59
 - agenda 115
 - barra de herramientas 115
 - ajustes 83, 123, 125
 - aplicaciones 126
 - centro de videos 94
 - certificados 128
 - conectividad Bluetooth 106
 - desvíos 132
 - fecha y hora 123
 - idioma 124
 - llamadas 131
 - mensajes 63
 - pantalla 124
 - paquetes de datos 112
 - podcasts 79
 - puntos de acceso 101, 102
 - puntos de acceso de paquetes de datos 103
 - red 101
 - ajustes de aplicaciones 126
 - ajustes de captura
 - en la cámara 83
 - ajustes de fecha y hora 123
 - ajustes de grabación
 - de la cámara 83
 - ajustes de idioma 124
 - ajustes de la pantalla 32
 - ajustes del sensor 32
 - Ajustes del teléfono 26
 - ajustes de red 101
 - ajustes de semana 115
 - ajustes de visualización 124
 - ajustes proxy 104
 - alarma
 - notas de la agenda 115
 - alarma de la agenda 115
 - altavoz 31
 - antenas 29
 - aplicación de ayuda 10
 - aplicaciones 117
 - aplicaciones de software 117
 - aplicaciones Java 117
 - aplicaciones Symbian 117
 - archivos adjuntos 55
- B**
 - bandeja de entrada
 - mensaje 54
 - barra de contactos 29
 - barra multimedia 25
 - batería
 - ahorro de energía 12
 - insertar 15
 - blogs 97

bloquear las teclas 21
bloqueo
 remoto 32
bloqueo remoto 32
Bluetooth 105, 106
buscar 112
buzón de correo
 correo electrónico 57
 voz 37
buzón de correo remoto 57
buzón de entrada, mensaje 54
buzón de salida, mensaje 53

C

calculadora 122
cámara
 asignación de imágenes a
 contactos 85
 envío de imágenes 85
 escenas 85
 grabación 88
 indicadores 82, 87
 modo de imagen 84
 modo de vídeo 87
 modo secuencia 86
 opciones 85
 temporizador 86
canciones 74
carpeta de mensajes enviados 53
centro de vídeos
 descarga 91
 fuentes de vídeo 92
 vista 91
Centro de vídeos 91

certificados 128
certificados personales 128
código de bloqueo 11
código de seguridad 11
código PIN 11
Código PIN2 11
códigos de acceso 11
códigos PUK 11
comandos de servicio 61
comandos de voz 39, 125
 Véase también *marcación por voz*
compartir su ubicación 69
compatibilidad con aplicaciones
Java JME 117
conectividad Bluetooth
 activar/desactivar 106
 ajustes 106
 bloqueo de dispositivos 109
 dirección del dispositivo 108
 enviar datos 107
 recepción de datos 109
 vincular dispositivos 108
 visibilidad del dispositivo 106
conexión a Internet 95
 Véase también *navegador*
conexión de datos
 actualizaciones del
 dispositivo 126
 cable 110
 conectividad del PC 111
 sincronización 104
conexión de paquetes de datos
 ajustes 112
 ajustes de puntos acceso 103

Índice alfabético

contadores 41
conexiones con el PC 111
 Véase también *conexión de datos*
conexiones de datos 104
conexión mediante cable 110
conexión mediante cable USB 110
conexión web 95
configuración original
 restablecimiento 130
contactos
 copiar 50
 edición 48
 eliminar 48
 enviar 48
 grabaciones 48
 guardando 48
 imágenes en 48
 predeterminados 49
 señales de llamada 50
 sincronizar 104
 vista general 48
contactos de Ovi 64, 65, 66
 adición de amigos 67
 ajustes 70
 ajustes de conexión 72
 búsqueda 67
 compartir su ubicación 66, 71
 estado de disponibilidad 66
 marcas 71
 perfiles 66
 personalización 72
 presencia 71
 sincronización 69
control de voz 125

controles de volumen 31
copia de seguridad de la memoria del dispositivo 115
correa de muñeca 33
correo electrónico 56, 60
cuenta de Nokia 65, 71
cuentas 71

D

despertador 114
diccionario 123
DRM (gestión de derechos digitales) 130
duración de las llamadas 41

E

entrada de texto 43, 46, 47
escenas
 imagen y vídeo 85

F

favoritos 99
fecha y hora 114
fotos
 Véase *cámara*

G

galería 89
 organizar 89
 ver imágenes 89
 ver vídeos 89
 vista 89

gestor de aplicaciones 117

ajustes 120

gestor de archivos 115, 116

copia de seguridad de

archivos 116

organizar archivos 116

grabar videoclips 87**guía** 48**H****hora y fecha** 114**I****indicador de notificación** 131**indicadores e iconos** 28**Información de asistencia de****Nokia** 10**información general** 10**información práctica** 10**infos, noticias** 97**infos de noticias** 97**instalar aplicaciones** 117**interruptor de bloqueo** 21**itinerancia** 101**K****kit manos libres portátil** 32**L****licencias** 130**llamada en espera** 39**llamadas** 35

ajustes 131

conferencia 37

duración de 41

marcadas 40

opciones durante 36

perdidas 40

recibidas 40

rechazar 37

rellamada 131

responder 37

restricción

*Véase marcación fija***llamadas de multiconferencia** 37**llamadas de voz***Véase llamadas***M****Mail for Exchange** 60**marcación fija** 51**marcación por voz** 39**marcación rápida** 38**memoria**

borrar 13

caché web 99

memoria caché 99**mensajes**

ajustes 62

carpetas para 52

correo electrónico 57

icono de entrante 54

multimedia 55

voz 37

mensajes de audio 53**mensajes de correo electrónico** 57

Índice alfabético

mensajes de información de célula 61
mensajes de servicio 55
mensajes de texto
ajustes 62
enviar 53
mensajes SIM 61
recepción y lectura 54
respuesta a 54
mensajes multimedia 53, 55, 63
menú 22
MI (mensajería instantánea) 68
Minimapa 97
MMS (servicio de mensajes multimedia) 53, 55, 63
modo de SIM remota 109
modo fuera de línea 30
modos de disparo
cámara 85
módulo de seguridad 130
multimedia
RealPlayer 120
reproductor de música 74
Música Ovi 78

N

navegador
barra de herramientas 96
buscar contenido 98
favoritos 99
memoria caché 99
navegación por páginas web 95, 97
seguridad 99

widgets 98
no admitir llamadas
Véase *rechazar llamadas*
Nokia Care 25
Nokia Ovi Player 77, 78
notas 122
números marcados 40

O

opción finalizar todas las llamadas 39

P

pantalla de inicio 21
pantalla táctil 23, 35, 47
papel tapiz 73
perfiles 73
personalización 73
restricciones fuera de línea 30
personalización 73
podcasts
ajustes 79
descargas 80
presencia 71
presentaciones, multimedia 55
protección de copyright 130
puntos de acceso 101
grupos 102

Q

quitar aplicaciones 119

R**radio**

emisoras 81

escuchar 81

RealPlayer 120**recursos de asistencia 10****rechazar llamadas 37****registro de llamadas 41****registros web 97****reloj 113**

ajustes de fecha 113

ajustes de hora 113

reproductor de música 74

listas de reproducción 76

resolución de problemas 134**responder llamadas 37****restringir llamadas 133****S****seguridad**

certificados 128

navegador web 99

seguridad de la tarjeta SIM 127**sensor de proximidad 35****señales de llamada 73****servicios de chat (MI) 68****silenciar sonido 37****sincronización 69****sincronización de datos 104****SMS (servicio de mensajes****cortos) 53****T****tarjeta de memoria 16**

copia de seguridad de

archivos 116

edición 116

tarjeta SIM

eliminar 34

insertar 14

mensajes 61

teclado, bloqueo 21**teclado virtual 42****tecla multimedia 25****teclas y piezas 19****temas 73****temporizador**

cámara 86

Tienda Ovi 113**tonos 73****transferir contenido 26****transferir música 77****V****vídeo**

mis vídeos 93

reproducción de videoclips 93

transferencia de videoclips 94

vista general de la página 97**W****widgets 98****Z****zoom 87**